Tervetuloa Sudburyn SUURJUHLAAN elokuun 2, 3 ja 4 pnä!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina
Perustettu 1917

ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL SUDBURY

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash. VAPAUS, 100 Elm St. W., Sudbury, Ont. Postage paid at Sudbury.

No. 79 — Vol. LII vuosikerta | Sudbury, Ont. | Lauantai, heinäk 13 p. — Saturday, July 13, 1968

Eläkemaksujen lähetystä nopeistettu

Näyttää siltä, että kansallinen postityöläisten lakko alkaa joko keskiviikkona tai torstaina — sovittelulautakunta ei esittänyt mitään ehdotuksia palkankorotuksista

Ottawa. — Kolmihenkinen sovittelulautakunta pääsi yksimielisyyteen postityöläisten työolosuhteiden parantamisesta, mutta vältteli kokonaan tärkeintä kysymystä, työläisten palkkavaatimusta.

Jos tätä palkkakiistaa ei lähipäivinä sovita, se johtaa siihen, että maan 24,000 postityöläistä lakkoutuu joko ensi keskiviikkona tai torstaina.

Kesäkuun 26 päivästä alkaen kiistakysymystä käsitellyt sovittelulautakunta selittää nyt julkaisemassaan raportissa, että kumpikaan osapuoli, hallituksen raha-asiain lautakunta ja postityöläisiä edustavat uniot — ei tehnyt mitään myönnytyksiä palkkakysymyksistä. Sovittelulautakunta on kuitenkin sitä mieltä, että tähän jäykkyyteen vaikutti osaltaan se kun molemmat osapuolet ovat sopineet, että kiisan selvittelyn ratkaisemiseksi nimitetään välittäjä sitten kun sovittelulauakunta saa työnsä tehdyksi.

Postityöläisten unioiden neuvosto kokoontuu tänään (perjantaina) sopiakseen ilmeisesti siitä milloin lakko aloitetaan. Tämä neuvosto edustaa Canadian Union of Postal Workersia, missä on 14,000 jäsentä ja Letter Carriers Union of Canadaa, missä on noin 10,000 jäsentä.

Sovittelulautakunnan puheenjohtajana toimi prof. Andre Desgagne Laval yliopistosta, ja muina jäseninä olivat Ben Coffee postityöläisten unioiden edustajana ja Keith Campbell hallituksen raha-asiain lautakunnan edustajana.

Raha-asiain lautakunnan puheenjohtaja C. M. Drury tiedoitti torstaina että hallitus nopeistuttaa vanhuudeneläke- ja veteraanien eläke-, lapsilisä- ja muiden sellaisten maksujen lähettämistä siten, että ne eivät myöhästy mahdollisen lakon takia.

Yllämainitut heinäkuun maksuosoitukset tulevat postitse asianomaisille joko maanantaina tai tiistaina, selitti mr. Drury. "Näiden maksujen lähetyksen nopeistuttaminen ei kuitenkaan tarkoita sitä, että hallitus on menettänyt toivonsa postityöläisten lakon välttämisestä", selitti mr. Drury. Se tarkoittaa, että hallitus huomioi vastuunalaisuutensa ja lähettää nämä maksut ennen kuin postimiehet lakkoutuvat ehkä 17 pnä.

Peruseläke- ja Canadan eläkesuunnitelman kuukausimaksut lähetetään noin 1,400,000 henkilölle. Lapsilisämaksut noin 2,900,000 perheelle.

Samalla kertaa on kerrottu, että näitä maksuosoituksia ei voida vaihtaa rahaksi ennen virallista maksupäivää, vaikka ne tulevatkin eläkeläisille ja muille tavallista aikaisemmin.

Hallituksen raha-asiain lautakunta ei ole esittänyt mitään palkkatarjousta postityöläisille. Toisaalta ei ole annettu virallisia tietoja siitä, kuinka suurta palkankorotusta postityöläiset vaativat, mutta yleisenä käsityksenä on, että he tyytyisivät 70 sentin palkankorotukseen tunnilta.

Suuren yleisön etujen kannalta on neuvottu — huolehtikaa siitä, että postilähetyksenne menevät postiin hyvissä ajoin ennen ensi keskiviikkoa.

Kalajuttujen "Nestori"

Peterborough. — Yhdeksänvuotias poika, Gerard Day veti keskiviikkona Buckhor järvestä maihin 28-tuumaisen muskin eli maskinongen — isolla varpaallaan.

Tämä Curve Laken intiaanireservaation poika sanoo laskeneensa uimaanmenotarkoituksessa jalkansa laiturilta järveen ja silloin kala nappasi kiinni.

Mrs. Jack Whetung sanoi kuulleensa pojan huudon ja juostuaan paikalle hän näki Gerardin ottelevan suuren kalan kanssa. Poika sai pidetyksi kalan laiturilla.

Poika vietiin lähiseudun Lakefieldiin, missä lääkärit paikkasivat kolmella neuleella muskin hampaan haavat.

"Tämä nuori poika on istunut laiturilla koko kesän vakuuttaen, että hän saa vielä ison vonkaleen," selitti mrs. Whetung.

Tätä ennen hän on saanut vain pieniä "rock bass" kaloja ja ahvenia — ja tänään hänellä ei ollut onkivapaakaan."

ANTAKAA AVUSTUKSEN TULLA SANOI YKn PÄÄSIHTEERI BIAFRALLE

Britanniasta lähetetään laivoja, jotka kuljettavat Biafran nälkäisille ruokatarpeita Nigerian kautta

Geneve. — YK:n pääsihteeri U Thant esitti torstaina Nigeriasta eroamaan pyrkiville Biafran johtajille, että he antaisivat kansainvälisen avustuksen saapua nälissään olevien Biafran asukkaiden hyväksi.

U Thant sanoi sanomalehtien haastattelutilaisuudessa uskovansa, että Nigerian keskushallitus "haluaa rehdisti auttaa kaiken kansainvälisen avun ja avustuksen" pääsyä hätätilassa olevien Biafran asukkaiden hyväksi.

Nigeriasta eroamaan pyrkivän itäisen alueen (Biafran) johtaja, everstiluutnantti Odumegwu Ojukwu on torjunut Nigerian keskushallituksen ehdotuksen, että se (keskushallitus) avaa "armeliaisuustiet" kontrollissaan olevien alueiden läpi (Biafrassa) niin, että avustustarpeet voidaan viedä eristetyssä asemassa oleville alueille. Biafran johtajat ovat esittäneet sellaisenkin vastaväitteen, että ruokatavarat voidaan myrkyttää, jos ne kuljetetaan "vihollisen" (Nigerian keskushallituksen) kontrolloimien alueiden läpi.

YK:n pääsihteeri U Thant tervehti kuitenkin keskiviikkona hyvin lämpimästi keskushallituksen "hyvin tervetullutta tarjousta" kulkureittien avaamiseksi inhimillisyyden vuoksi, jotta kansainvälistä avustusta voidaan lähettää Punaisen Ristin välityksellä.

"Minä haluan käyttää hyväksi tätä tilaisuutta vedotakseni itäisen Biafran alueen johtajiin, että he käyttäisivät tätä tarjousta väestön hyväksi", sanoi U Thant. Hän kehoitti Biafran johtajia "täydellisempään yhteistoimintaan kansainvälisten laitosten kanssa niiden yrittäessä avokätisesti helpottaa sen alueen asukkaiden kurjuusasemaa".

U Thant sanoi antaneensa kansainvälisen Punaisen Ristin presidentille Samuel Gonardille vakuutuksen hänen täydestä yhteistoiminnastaan Biafran avustuskysymyksen käsittelyssä.

U Thantin esittämän arvion mukaan Biafranin asukkaat tarvitsevat avukseen "ainakin 200 tonnia ruokatavaraa päivittäin".

Tämä on suuri ruokatavaramäärä, hän sanoi alleviivaten, että sen lähettämiseksi tarvitaan avoimia maateitä. Genevesta käsin toimivan Kansainvälisen Punaisen Ristin pitäisi olla ainoana avustustavaran välittäjänä, hän sanoi.

Samalla tiedotettiin, että eräästä skotlantilaisesta satamasta lähti torstaina Nigeriaa kohti avustuslaiva, minkä lastina on 400 tonnin ruokatarpeita ja lääkkeitä Nigerian sisällissodan johdosta nyt nälkää kärsiville ihmisille.

Tässä lähetyksessä, jonka on kerännyt Britannian Pelastakaa lapset-rahasto, on myös kuorma-autoja, joilla voidaan ruokatarpeita kuljettaa nälkiintymisalueille.

Torstaina lastattiin Doverissa, Etelä-Englannissa toinen laiva, mikä vie 25 ajokkia Nigeriaan. Tämä laiva lähtee matkalle perjantaina.

Transporttivaikeudet ovat Nigeriassa haitanneet avustustarpeiden vientiä niille sadoilletuhansille ihmisille, jotka ovat nyt kuoleman vaarassa nälkiintymisen johdosta.

ONTARION "SUURI JANO" VOI PIAN LOPPUA

Oluttehtaiden puhemies on esittänyt neuvottelujen uudelleen aloittamista

Toronto. — Oluttehtailijain päävneuvottelija esitti tällä viikolla oluttyöläisten uniolle, että molemmat riitapuolet ryhtyisivät toimenpiteisiin kiistakysymyksien ratkaisemiseksi. Ontarion olutteollisuus on ollut pysähdyksissä kesäkuun 20 päivästä lähtien, jolloin Torontossa sijaitsevan Molsonin olutpanimon työläiset menivät lakkoon ja oluttehtailijat järjestivät työsulun muilla tehtailla.

Tämän uuden yhtiön taholta tulleen neuvotteluehdotuksen esitti yhtiöiden lakimies J. C. Adams työläisiä edustavalle United Brewery, Flour, Cereal, Soft Drink and Distillery Workers of America-uniolle lähettämässään kirjeessä.

Mr. Adams vastasi myös union valituksiin, että yhtiöt ovat kieltäytyneet maksamasta 2,700 työläiselleen kesälomapalkkoja sen jälkeen kun lakko ja työsulku pysähdytti olutteollisuuden.

Mr. Adams sanoi, että kiistakysymysten ratkaisu voi vaikuttaa kesälomien uudestaan järjestämisen ja maksujen muutoksen yhteisten sopimusten perusteella.

Canadian Labour Congressin (CLC) paikallinen johtaja ja union edustaja Harry Simon sanoi ennen mr. Adamsin viimeistä ehdotusta, että unio on valmis neuvottelemaan kompromissimielessä kiistakysymysten ratkaisemiseksi. Suurin kiistakysymys on palkkakysymys. Yhtiöt ovat tarjonneet 30 senttiä vähemmän tunnilta mitä unio vaatii työläisille.

Yhtiöt ovat tarjonneet 80 sentin tuntipalkankorotusta kolmivuotisen sopimuksen aikana ja reunaetuisuuksia, joiden sanotaan vastaavan 15 senttiä. Unio vaatii $1.25 tuntipalkan korotusta ja enemmän lisäetuja

Yksi toinen avainkysymys on eläkesuunnitelma. Yhtiöt haluavat syrjäyttää nykyisen eläkesuunnitelman ja ottaa sen tilalle koko olutteollisuutta käsittävän eläkesuunnitelman. Unio haluaa neuvotella vain nykyisistä yksityisiä yhtiöitä koskevista eläkesuunnitelmista ja niiden parantamisesta.

VIIME TIEDOT

Washington. — Yhdysvaltain puolustusministeri Clark Clifford matkustaa lauantaina Vietnamiin keskustelemaan sotakysymyksistä. Tämä on Cliffordin ensimmäinen Vietnam-matka puolustusministeriksi tulonsa jälkeen.

Lontoo. — Navakka myrsky riehui torstaina Britanniassa 200 mailin mittaisella itärannikko-alueella uhaten lomanviettopaikkoja, laivoja ja erinäisiä työmaita. Lounais- ja keski-Englannissa oli myrskyn johdosta kovin sade miesmuistiin. Kuusi ihmistä pelätään hukkuneen keskiviikkona alkunsa saaneissa tulvissa.

Praha. — Neuvostoliittolaiset asevoimat, jotka ovat äskettäisten Varsovan liiton manööverien jälkeen olleet Tshekkoslovakiassa, lähtevät nyt pois maasta, tiedoitti Tshekkoslovakian hallitus torstaina.

Helsinki. — Ensimmäinen suomalainen painonnoston maailmanennätys näki päivänvalon kuuden vuoden tauon jälkeen sunnuntaina Eräjärvellä, kun Kaarlo Kangasniemi teki sarjan 90 kg tempauksessa tulokseen 155.5 kiloa. Se on kaksi kiloa parempi kuin Eestin Jan Taltsin entinen ennätys.

Toronto. — Itsenäisesti toimiva journalisti ja radiokommentaattori June Callwood vangittiin keskiviikkoiltana Yhdysvalloissa kun poliisit tulivat paikalle ja hajoittivat kadulle kokoontuneen hippie-ryhmän. June Callwood vietiin poliisiautolla poliisiasemalle, mistä hänet vapautettiin omaa takaustaan vastaan noin kolmen tunnin kuluttua.

Toronto. — Ontarion oluttehtaiden ja niiden työläisiä edustavan union edustajat kokoontuvat perjantaina Park Plaza hotellissa kolmisen viikkoa sitten alkaneen työsulun ja Molsonin työläisten lakon lopettamistarkoituksessa. Neuvotteluja ei ole käyty sen jälkeen kun tämä lakko ja työsulku alkoi kesäkuun 20 pnä. Lakossa on noin 300 työläistä ja työsulussa noin 2,400. Tämän työseisahduksen johdosta on pakkolomautettu paljon tarjoilijoita ja muita sen alan työläisiä. Kaikkiaan on sulun ja lakon vuoksi joutunut työttömäksi arviolta 11,700 työläistä.

NL:ssa uusi Beringin salmen patosuunnitelma

Canadalainen tri M. J. Dunbar sanoo ettei suunnitelma ole "vedenpitävä"

Montreal. — Arktisten alueiden canadalainen erikoistuntija, tri M. J. Dunbar esitti täällä keskiviikkona mielipiteen, jotta neuvostoliittolaiset ovat väärässä otaksuessaan, että heidän suunnitelmansa Beringin salmen padon rakentamiseen muuttaisi radikaalisesti täkäläisiä lämpösuhteita.

Arctic Institute of North American puhemiehenä aiemmin Montrealissa toiminut tri Dunbar, joka on nyt McGill yliopiston palveluksessa, sanoi keskiviikkona, että padon rakentaminen Beringin salmen poikki "ei yksinään muuta lämpösuhteita".

"Ja veden pumppuaminen pois Jäämerestä, jotta Atlantin lämmin vesivirta tulisi sen tilalle, vaatii niin pitkän ajan, että tilalle tuleva vesi jäätyisi aiheuttaen sen, ettei mitään suurempaa muutosta tapahtuisi", hän sanoi.

Tri Dunbar esitti nämä pessimistiset lausuntonsa neuvostoliittolaisen tiedemiehen, P. M. Borisovin Neuvostoliiton Priroda-nimisessä julkaisussa kirjoittamassa artikkelissa.

Canadan puolustuslautakunnan Venäjän asiain tuntija, E. R. Hope on kääntänyt ylläminitun Borisovin artikkelin englanninkielelle.

Borisovin artikkeliin sisältyy neuvostoliittolaisen suunnitelma, jonka mukaan rakennettaisiin pato 50 mailin leveän Beringin salmen poikki. Sen mukaan olisi mahdollista pumpata Jäämeren kylmää vettä Tyyneenmereen, minkä johdosta virtaisi lämpimämpää Atlantin vettä Jäämereen.

Kolmen vuoden kuluttua, sanotaan Borisovin kirjoituksessa, arktisen alueen jäät rupeaisivat sulamaan. Lämpötila nousisi napa-alueella 30—35 astetta. Tundrasta tulisi sen vuoksi karjan laiduntamisalue ja Canadan talvi lämpimämmäksi.

Tri Dunbar sanoo, että siinäkin tapauksessa, jos riittävän paljon voitaisiin pumpata vettä pois Jäämerestä, se lisäisi sillä alueella lumisateita, mikä taas lisäisi jääpeitettä Grönlannissa ja Canadan napa-alueilla.

Neuvostoliittolaisen Borisovin artikkelissa sanotaan sen sijaan suunnitelman toteuttamisen aiheuttavan sateiden lisääntymistä mikä auttaisi osaltaan ilmaston lämpenemistä.

Laittomasta lihan "värjäämisestä" $300 sakkotuomio

Brantford. — Jauhetun lihan "hyvän värin" ylläpito ruoka- ja lääkelain kieltämien kemikaali-aineitten avulla johti siihen, että eräs lihakauppias sai torstaina $300 sakon tai 30 p. vankeutta.

Abbot's Food-A-Raman omistaja George Abbot tunnusti syyllistyneensä rikkihappoisen suolan käyttöön jauhelihassa, mitä kaupasta myytiin helmik. 8 pnä. Häntä oli aikaisemmin varoitettu huonon lihan värin parantamisesta kemikaaliaineen avulla. Mainittua suolaa käytetään siinä mielessä, että huono liha tulee "hyvän väriseksi" selittivät viranomaiset.

TSHEKKOSLOVAKIALAINEN SYDÄNSIIRTOPOTILAS KUOLI 5 TUNNIN KULUTTUA

Praha. — Itä-Euroopan maiden ensimmäinen sydänsiirtopotilas, mrs Elena Horvothova kuoli Bratislan sairaalassa tiistai-iltana viiden tunnin kuluttua sen jälkeen kun hän oli saanut leikkauksen avulla uuden sydämen.

CANADAN POSTILAKKO ON EHKÄ VÄISTÄMÄTÖN

Ottawassa puhutaan lakon estämistarkoituksessa välittäjän nimittämisestä

Montreal. — Useita tunteja ennen kun sovittelulautakunnan raportti annettiin työnantajain ja työläisten edustajille Ottawassa, Montrealin postityöläiset pitivät joukkokokouksen kansallisen postilakon alkamisen hengessä. Kokoukseen osallistuneet huusivat innoissaan, että lakko alkaa, jos "ei ihmettä tapahdu", kuten sanottiin, ensi torstaina, eli heinäkuun 18 pnä.

Kokoukseen osallistui yli 800 iltavuoron postityöläistä. Kokouksessa esitettiin arveluja, että sovittelulautakunnan raportissa käsitellään vain työolosuhteita koskevia seikkoja eikä lainkaan palkkakysymyksiä.

Postityöläisten unionin alue-edustaja Michel Lareau sanoi kokouksessa suosionosoitusten raikuessa, että sellainen sovittelulautakunnan raportti "ei jätä meille muuta kuin lakkoutumisen mahdollisuuden."

Pieni ryhmä kokousväestä vaati, saamatta kannatusta sille, että lähdetään lakkoon ilman muuta aivan heti. Samanlaisia jäsenkokouksia pidetään Montrealissa vielä useita.

Työläisten yleistä mielipidettä ilmaisi selvästi lausunto, "me olemme odottaneet riittävän kauan. Nyt on lyönyt toiminnan hetki."

Ottawa. — Yleisen palvelun suhdelautakunta voi nimittää välittäjän tarkoituksella saada estetyksi kansallisen postilakon mikä voi alkaa torstaina, heinäk. 18 pnä.

Mainittu lautakunta sai keskiviikkona, kuten sai 24,000 työläistä edustava uniokin, sovittelulautakunnan raportin postityöläisten unionin ja hallituksen raha-asiain lautakunnan välisestä kiistasta. Postityöläiset ovat yli 90-prosenttisesti äänestäneet lakkoutumisen puolesta, jos tyydyttävää ratkaisua ei muuten saada.

Välittäjän nimittämisen ei tarvitse välttämättä ehkäistä edessäolevaa lakkoa, mutta hänen avullaan voidaan kuitenkin pitää yhteyttä osapuolten kesken aina lakon alkamishetkeen asti.

Esitetyistä palkankorotusvaatimuksista ei ole aivan varmaa tietoa, mutta epävirallisesti on selitetty, että postityöläiset vaativat 70 sentin palkankorotusta tunnilta. Postitoimistotyöläiset saavat nyt $2.75 tunnilta eli $5,735 vuodelta ja postinkantajat $2.63 tunnilta eli $5,485 vuodelta.

HAASTERYNTÄYSTULOS ON NYT $1,954.68

Länsi-Ontario johtaa alueitten välisessä kilvassa — viidennes alimmasta tavoitteesta

Torstai-iltaan mennessä saapui Vapauden ja Liekin haasterahastoon karhujen karkoittamiseksi lehtiemme kimpusta tämän vuoden ajaksi, 56 lahjoitusta ja niiden ansiosta komea rahasumma, $654.68, sekä suuri määrä uusia haasteita muille sanavapauden ystäville ja kannattajille. Suurkiitos lahjoituksista ja haasteiden jatkamisesta!

Tämänpäiväistä yhteistulosta kaunistaa osaltaan tuntuvasti Canadan Suomalaisen Järjestön kahden osaston lahjoitukset: Sault Ste. Marien osasto lahjoitti $100.00 ja Sudburyn osasto $300.00. Monet kiitokset arvoisat järjestöystävät ja lisää myös tällaisia lahjoituksia tulkoon.

Alueitten välisessä kilpailussa näyttää tälläkin kertaa tulevan kova voimien koetus Länsi- ja Pohjois-Ontarion alueitten välillä. Tällä kertaa johtaa niukasti Länsi-Ontario, mikä on täyttänyt osuutensa 32.46-prosenttisesti. Toisella tilalla, vain hiuskarvan verran jälessä, on "kulta-alue", mikä on täyttänyt osuutensa 32.26-prosenttisesti. Hyvänä kolmosena on lehtiemme kotialue, Keski-Ontario mikä on täyttänyt osuutensa 26.71-prosenttisesti.

Kaiken kaikkiaan voidaan tyydytyksellä todeta tämän, heinäkuun 1 pnä alkaneen toisen katsauksen yhteydessä, että runsas viides osa "alimmasta tavoitteesta" ($9,000) on jo hankittu. Näin sitä hyvä tulee kaikista vaikeuksista huolimatta!

TULOKSET ALUEITTAIN OVAT SEURAAVAT:

	Tavoite	Vapaus	Liekki	Yhteensä	Pros.
Länsi-Ontario	$1,900.00	$ 587.68	$ 29.00	$ 616.68	32.46
Pohjois-Ontario	1,745.00	554.00	9.00	563.00	32.26
Keski-Ontario	2,250.00	594.00	7.00	601.00	26.71
Alberta	120.00	15.00	6.00	21.00	17.5
Quebec	350.00	21.00	3.00	24.00	6.86
Etelä-Ontario	1,700.00	80.00	19.00	99.00	5.84
British Columbia	850.00	26.00	3.00	29.00	3.41
Man. ja Sask.	85.00	1.00		1.00	1.17
	$9,000.00	$1,878.68	$ 76.00	$1,954.68	21.72

Lahjoituksia ja haasteita tuli nyt eri puolilta maata seuraavasti:

CSJ:n SAULT STE. MARIEN OSASTO, Sault Ste. Marie, Ont., lahjoittaa $100.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja toivoo, että kaikki osastot tekevät parhaansa lehtiemme tukemiseksi.

SIGNE JA TOIVO HUOTARI, Sault Ste. Marie, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

ELLEN JA LAURI RAJALA, Garson Mine, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja haastavat Vilma ja Eino Lehtolan Sudburysta.

JENNY JYLHÄ, Sudbury, Ont., lahjoittaa $1.00 Vapaudelle.

JOHN LEHIKOINEN, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat: Reino Sten ja Väinö Mikkonen, Geraldton sekä Rudolf Niemi ja Frank Untinen, Port Arthur, Ont.

K. PERÄ, Whonock, B.C., lahjoittaa $3.00 Vapauden hyväksi ja haastaa kaikki lukijat lahjoittamaan vointinsa mukaan.

MRS. EMMA PERÄLÄ, Dinsmore, Sask, lahjoittaa $1.00 ja haastaa seuraavat: Mrs. Linda Hjelt, Mrs. Hilda Anderson, Mrs. Lydia Huttula ja Mrs. Oscar Hautala, kaikki Dinsmore, Sask.

MANDA JA ANTTI KINNUNEN, McFarlane Lake, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat seuraavat: Kalle Kauppinen, Nairn Centre, Ont., Vili Häkkinen, Lisi Tillman ja Lempi Manninen, Beaver Lake, Ont., Hilma Jussila, McKerrow, Ont. ja Ida ja Olva Westerback, Black Lake Road.

ELSA JA JALMAR MIETTINEN, Sudbury, Ont., lahjoittavat $5.00 lehtiensä talousaseman tukemiseksi.

(Jatkuu sivulla 4)

ISRAEL K-IDÄN RAUHATTOMUUDEN AIHEUTTAJA

Tukholma. — Puhuen Ruotsin hallituksen järestämässä illallistilaisuudessa Neuvostoliiton pääministeri Aleksei Kosygin sanoi, että Israel aiheuttaa lisääntyvässä määrässä rauhattomuutta keski-idässä kieltäytyessään YK:n päätöslauselman toteuttamisesta.

"Nyt on selvää," sanoi pääministeri Kosygin, "että Israel aikoo pitää ne alueet, mitkä se valtasi kesäkuun sodassa vuosi sitten." Samalla kertaa hän tähdensi, että mitään rauhanomaista ratkaisua ei keski-idässä saavuteta ennen kuin Israel vetäytyy pois miehittämiltään arabimaiden alueilta.

Pääministeri Kosygin saapui Tukholmaan torstaina kolmipäiväiselle vierailulle. Kuusi viikkoa sitten hän suostui vastaanottamaan kolme vuotta sitten annetun kutsun saapua vierailulle Ruotsiin. Hänelle annettiin tämä vierailukutsu silloin kun Ruotsin pääministeri Tage Erlander vieraili Neuvostoliitossa.

Tutustuttuaan ruotsalaisiin lypsykoneisiin ja ruokailtuaan yhdessä erään maaseututehtaan työläisten kanssa, pääministeri Kosygin keskusteli torstaina pääministeri Erlanderin kanssa kansainvälisistä kysymyksistä. Illalla oli ulkoministeriön järjestämä illallistilaisuus.

Puheensa yhteydessä mr. Kosygin sanoi myös, että "nykyään tarvitaan entistä suurempia ponnisteluja Yhdysvaltain hyökkäyssodan lopettamisen hyväksi Vietnamissa ja niiden esteiden poistamiseksi, mitkä vaikeuttavat rauhankeskusteluja Pariisissa." Myöhemmin hän viittasi tässä yhteydessä erikoisesti Pohjois-Vietnamin pommituksen lopettamisvaatimukseen.

Toisaalta mr. Kosygin sanoi, että "Ruotsin puolueettomuusohjelma on rauhoittava tekijä Euroopan tilanteessa."

VAPAUS (LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
Editor: W. Eklund Manager: E. Suksi
Telephone: Office and Editorial 674-4264
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69
Advertising rates upon application, translation free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash
Member of the CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB

TILAUSHINNAT:
Canadassa 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25, 3 kk. 3.00
USA:n: 1 vk. $11.00, 6 kk. $5.75
Suomeen: 1 vk. 11.50, 6 kk. 6.25

Japanin vaaleista

Viikko sitten pidettyjen Japanin ylähuoneen vaalien tuloksia on täkäläisten lehtien toimesta ylistetty "yhdysvaltalaissuuntauksen tärkeäksi voitoksi".

Epäilemättä asia näin onkin — mutta tosiasiain kuvauksena se tuntuu sittenkin liian yksipuoliselta sananselitykseltä. Koko totuus on, että yhdysvaltalaismielinen hallituspuolue menetti vaarallisen paljon kannatusta samalla kun esimerkiksi kommunistinen puolue, mikä johdonmukaisemmin kuin muut vaati itsenäistä ulkopolitiikkaa ja Yhdysvaltain sotapolitiikasta eroamista, sai suhteellisesti puhuen hyvin suuren vaa livoiton.

Alkakaamme kuitenkin alusta tämän "kaukaisen maan" vaaliasiain käsittely.

Japanin parlamentin ylähuoneen 250 jäsenestä joutuu puolet, siis 125, uudelleen valittavaksi joka kolmas vuosi. Lisäksi näistä edustajista valitaan 50 kautta maan äänestettävistä henkilöistä, joiden täytyy todella olla laajalti tunnettuja henkilöitä saavuttaakseen maanlaajuista menestystä. Tästä syystä konservatiivit panivat paljon sellaisten henkilöiden varaan, jotka ovat olleet syrjässä varsinaisesta politiikasta, mutta ovat kuitenkin tulleet muilla aloilla tunnetuksi väestön keskuudessa. Tämä oli epäilemättä edullinen vaalitaktiikka olosuhteessa, missä tarvitaan vähintään 600,000 ääntä ehdokkaan valituksi tulemiseksi.

Kilpailu ei suinkaan ollut konservatiiveille helppo, sillä itse liberaalis-demokraattisen puolueen pääsihteer Takeo Fukuda julisti ennen vaaleja, että "ylähuoneessa emme saa menettää kuin enintään kaksi paikkaa".

Konservatiiveilla (liberaalis-demokraateilla) oli aiemmin ylähuoneessa 139 edustajaa ja niistä 71 erovuorossa. Enemmistön saadakseen konservatiivit piti saada tämän katsantokannan mukaan vähintään 69 edustajaa. Tulokseksi tuli nyt kuitenkin vain 68 edustajapaikkaa. Konservatiiveillä on vaalimenestyksensä vuoksi nyt 136 paikkaa aiemman 139 paikan asemesta. Sosialisteilla on nyt 59 edustajapaikkaa, aikaisemmin 73.

"Puhtaan hallituksen" ohjelmalla vaaleihin osallistunut budhalaispuolue Komei, millä oli aikaisemmin 20 edustajapaikkaa, sai nyt 13 edustajapaikkaa, eli yhteensä 24 — ollen lisäys neljä. Kommunistisella puolueella oli ylähuoneessa 4 edustajaa, joista erovuorolla 2. Heidän edustuksensa kerrotaan nyt nousseen seitsemään. Itsenäisiä valittiin nyt 5. Aikaisemmin heitä oli 3.

Konservatiivien vaalimenetyksen lisäksi kiintyy huomio siihen, että sosialistpuolue, mikä vaailaikana selitti avoimesti, että se ei voi tavoitella lisäpaikkoja, vaan pyrkii aikaisemmin valtaamiensa asemiensa säilyttämiseen, menetti myös kannatusta, mutta "kultaisen keskitien" Komei-puolue ja kommunistinen puolue saavuttivat melkoista vaalimenestystä.

Tämä sellaisenaan heijastaa japanilaisten valitsijain tyytymättömyyttä nykyiseen hallitussuuntaan. Toisaalta tuntuu kuitenkin siltä, että uutuuden pelko ja vanhojen kaavojen seuraamistapa vaikutti kuitenkin siihen, että mitään radikaalsempia muutoksia ei näistä vaaleista kutenkaan tullut.

Näden tosiasioiden perusteella tuntuu siltä, että puheet "amerikkalaismielisyyden suuresta voitosta" ovat tässä yhteydessä lievästikin sanoen hieman liioiteltuja.

Se "Prahan manifesti"

Eräitä radiokommentaattoreita kuunnellessa ja joitakin "uutistietoja" lukiessa tuntuu siltä, että Neuvostoliiton ja Tshekkoslovakian välit ovat kärjistyneet miltei katkeamispisteeseen, ja että millon tahansa voidaan odottaa, jotta Neuvostoliitto miehittää maan voidakseen siten muka estää Tshekkoslovakian "demokratisoitumisen".

Tunnetut tosiasiat ja aikaisempi kokemus varoittavat kuitenkin, että näissä NL-Tshekkoslovakia "riitajutuissa" on enemmän hurskasta toiveajattelua kuin asiallisuutta. Sen vuoksi on syytä suhtautua varauksin niihin juttuihin, joiden mukaan "paha" NL on ottamaisillaan "pienen" Tshekkoslovakian kauluksista mittaa jotenkin samaan tapaan kuin Yhdysvaltain "hyvä" imperialismi menettelee Vietnamissa.

Muiden hyvää tarkoittavien canadalaispiirien kanssa meidän lehtemme Vapaus suhtautuu suurella myötämielisyydellä Tshekkoslovakiassa toteutettuun ja vielä menossa olevaan uudistus- ja demokratisoimisohjelmaan. Meiltä näyttää siltä, että se voimistuttaa Tshekkoslovakian sosialistista järjestelmää yleensä, kitkemällä pois virastokankeuden ja muun luutuneisuuden ja antamalla entistä suuremmat mahdollisuudet tavallisen kansan suurelle luomistyön tahdolle ja mahdollisuuksille.

Mutta kun meille sanotaan, kuten menetteli esim. New York Times Service torstaisessa "Moskovan uutisessaan", että Neuvostoliiton toimesta on esitetty "ensimmäinen kerta pahamaineinen vastavallankumous-syytös Tshekkoslovakian demekraattisista reformeista," niin silloin on syytä „pysähtyä, katsoa ja kuunnella", mistä on todella kysymys.

Väitettyään johtavassa paragrafissaan, että "vastavallankumouksellisuus"-määritelmää käytettiin jossakin neuvostoliittolaislehdessä "Tshekkoslovakian demokraattisia reformeja vastaan", mainitussa New York Times Servicen uutistiedossa todetaan kuitenkin vähän myöhemmin, että sitä määritelmää olikin käytetty — ei sikäläisestä hallitussuuntauksesta ja ohjelmasta, missä vaaditaan "konservatiivien puhdistamista kommunistisesta puolueesta".

Tämä 70 intellektuaalin allekirjoittama, Ludvic Vaculicin kirjoittama manifesti julkaistiin prahalaislehdessä jo toista kuukautta sitten ja se tunnetaan Tshekkoslovakiassa "2,000 sanaa"-nimellä.

Kukaan ei kiellä etteikö tällaista "2,000 sanaa"-nimistä manifestia olisi kirjoitettu ja julkaistu. Asian ytimenä on vain se, että se ei edusta Tshekkoslovakian nykyisen hallituksen täälläkin paljon mainostettua ja ylistettyä demokraattista reformiohjelmaa. Tosiasiassa. Tshekkoslovakian hallitus on hyljännyt ja tuominnut tämän "2,000 sanaa" nimisen manifestin.

Määritellessään, joko oikein tai väärin, se ei nyt kiinnosta meitä, tämän "2,000 sanaa" manifestin vallankumoukselliseksi asiakirjaksi Neuvostoliiton Literaturnaja Gazeta" ei suinkaan hyökännyt Tshekkoslovakian hallitusta ja sen ohjelmaa vastaan, vaan puolusti niitä "2,000 sanaa" manifestin vaatimusta vastaan — mitkä Tshekkoslovakian hallitus on hyljännyt.

Tosiasiat ovat todella joskus tarua kummempia!

"Barbarossa" suunnitelman historia (3)

Ohje No. 21 -- suuntana itä

Mitä olisi tapahtunut, jos Neuvostoliitto ei syksyllä 1939 olisi ottanut vastaan Saksan tarjousta hyökkäämättömyyssopimuksesta? Toisinaan on hyödyllistä tarkastella mahdollisuutta voidakseen ymmärtää todellisuuden. Tarkastelkaamme kyseistä oletettua tilannetta asteittain.

Ensimmäinen ongelma: miten olisi käynyt, jos kolmoisneuvottelut eivät olisi katkenneet?

Ivan Maiski ja Nikolai Kusnetsov joista ensinmainittu oli vuonna 1939 Neuvostoliiton suurlähettiläänä Englannissa, jälkimmäinen osallistui kolmoisneuvotteluihin Moskovassa Neuvostoliiton merivoimien kansankomissaarina, ovat molemmat sitä mieltä, että neuvottelujen pitkittäminen Englannin ja Ranskan taholta ei ollut luonteeltaan taktista, vaan "strategista". Sen enempää Englannilla kuin Ranskallakaan ei ollut aikomusta solmia sopimusta — muussa tapauksessa ne olisivat neet pakottaa Puolan ja Romanian suostumaan neuvostoliittolaisten joukkojen läpikulkuun. Pelkkä ajatus sopimuksesta Neuvostoliiton kanssa tuntui sellaisista poliitikoista kuin Chamberlainista mielettömältä.

Jos Neuvostoliitto ei olisi ryhtynyt hyökkäämättömyysneuvotteluun, vaan jäänyt odottamaan Englannin ja Ranskan vastausta, olisi alkanut sota Hitler oli hyökännyt Puolaan. Neuvostoliiton olisi pitänyt sitoumustensa mukaisesti julistaa sota Saksalle. Englanti olisi jäänyt "ylhäiseen yksinäisyyteensä". Ranska Maginotlinjan taakse, "merkilliseen sotatilaan".

Miten Neuvostoliiton johtajat olisivat voineet olla varmoja siitä, että ne olisivat tulleet sosialistisen valtion avuksi? Eivät millään tavoin! Chamberlain olisi ollut vain onnellinen siitä, että Saksa on juuttunut sotaan ja Englanti voi taistella "viimeiseen neuvostosotilaaseen'.'

Olettamusten tulee rakentua reaaleille edellytyksille. Eräs näistä edellytyksistä oli Ranskan ja Englannin menettely vuosina 1939—1940. Nyt tiedetään varmasti, että Maxim Vaughanin syyrialaiset joukot valmistautuivat aktiivisesti tunkeutumaan Neuvostoliiton Taka-Kaukasiaan. Tämä "merkillisen sodan" vaihe on vähiten tunnettu, mutta kaikkein merkillisin. Sodan jälkeen julkaistut asiakirjat osoittivat, että tällainen suunnitelma oli todella olemassa.

Itse englantilaiset pitivät Englannin ja Saksan mahdollisuutta sotilaalliseen liittoutumaan täysin realiina. Niinpä Englannin Moskovassa toimiva sotilasasiamies Firebrace kehitteli seuraavanlaisia ajatuksia italialaisille kollegalleen:

— Saksa lyö Puolan 1—2 kuukaudessa. Saksalaiset astuvat Neuvostoliiton rajalle. Silloin Saksa tarjoaa rauhaa länsivalloille ehdolla, että se saa vapaat kädet itään . . .

— Englanti saattoi jopa tekemänsä virheen jälkeen vielä selviytyä sodasta, pohdiskeli itse Hitler myöhemmin. Se ei tietystikään olisi ollut kovin kunniakasta sille, mutta tällä alueella ei itserakkaus ole kovinkaan herkkätuntoista. Se olisi saattanut siirtää kaiken vastuun liittolaisilleen. Me olisimme muuten auttaneet sitä pelastamaan kasvonsa

Toinen ongelma: olisiko toinen maailmansota ylipäätänsä alkanut? On historioitsijoita, jotka ovat sitä mieltä, että jollei Neuvostoliitto olisi suostunut sopimukseen, ei sotaa olisi tullut lainkaan — Hitler ei olisi uskaltanut hyökätä Puolaan (samalla vihjataan ajatus, että Neuvostoliitto oli syypää sotaan!).

Suunnitelma syntyi täysin riippumatta siitä, millaisen asenteen Neuvostoliitto ottaa. Puolaan suuntautuvaa hyökkäystä koskeva ohje oli allekirjoitettu huhtikuun 3. päivänä ja se toistettiin toukokuussa.

Puolaan hyökkäämisen ajankohta — syyskuun 1. pnä — määrättiin jo 11. huhtikuuta!

Olettaen siitä, että sota olisi alkanut vuonna 1939 ja että Hitler olisi vielä odottanut kauan, näyttää perusteettomalta vielä erään tärkeän seikan vuoksi — Hitler ei halunnut eikä voinut odottaa. Hänen kenraalikunnan kanssa käymissään keskusteluissa esiintyy kaikkein eniten sama ajatus: aika ei tee aina työtä Saksan hyväksi.

Kolmas ongelma: Jos hyökkäys Puolaan olisi kuitenkin tapahtunut ja Neuvostoliitto olisi jäänyt puolueettomaksi — mitä se olisi merkinnyt?

Puolan kukistuminen olisi tietenkin tapahtunut samanlaista "salamavauhtia". Syyskuun lopulla Guderianin armeija olisi jo ollut 60 kilometrin päässä Minskistä. Siinäkin tapauksessa, että tämän jälkeen olisi seurannut tauko, olisi Neuvostoliiton strateginen asema jyrkästi huonontunut. Muun muassa siksi, että Saksa ei olisi pysähtynyt Puolaan.

— Mikä on teidän käsityksenne, millainen olisi Hitlerin linja ollut, jollei olisi ollut Neuvostoliiton ja Saksan hyökkäämättömyyssopimusta? kysyn A. Stegmanisilta, joka toimi porvarillisen Liettuan ulkoministeriön poliittisen osaston johtajana.

— Minulla ei ole mitään epäilystä siitä, että Hitler olisi välittömästi vallannut kaikki Baltian tasavallat, vastasi Stegmanis.

Pelkästään kolmen vuoden 1939 sopimukseen liittyvän ongelman (niitähän oli enemmän) tarkastelu suo mahdollisuuden ymmärtää hankalan pulman, joka oli silloin Neuvostoliiton hallituksen edessä. Tänään on yksinkertaisempaa pohtia, miten olisi ollut parasta tehdä. Kesällä 1939 ei sensijaan ollut aikaa pohdintoihin, varsinkin, kun tiedettiin, että 60 divisioonaa oli Saksan ja Puolan rajalla.

Niissä olosuhteissa Saksan kanssa solmittu sopimus oli Neuvostoliitolle pakkotoimenpide, joka johtui maailmanvaltojen Mynchenin jälkeen harjoittaman politiikan koko vyyhdestä.

Mainitkaamme vielä seikat, joista jo yllä lyhyesti puhuimme. Neuvostoliiton yleiseen strategiseen asemaan — sehän on sekä eurooppalainen että aasialainen valtio — vaikutti tuohon aikaan ilmeisenä tekijänä Japanin hyökkäysuhka manteerella. Jo heinäkuussa 1938 Japani tunkeutui Neuvostoliiton alueelle lähelle Vladivostokia (Hasan-järven alueelle. Puna-armeija torjui tämän yrityksen. Toukokuun 11. pnä 1939 japanilaiset toistivat hyökkäystoimensa — tällä kertaa Halhin—Golin alueella Mongolian rajalla suunnaten iskunsa Siperian rataan. Siellä alkoivat vakavat taistelut, joihin Japanin puolelta oli elokuuhun mennessä osallistunut lähes 75,000 miestä ja Neuvostoliiton puolelta noin 100,000 miestä. Näin Neuvostoliitolla siis oli jo "ensimmäinen rintama" kaukoidässä. Tämä oli yhtenä perusteena sopimuksen solmimisen hyväksi.

Toisaalta sopimuksella oli eräitä seurauksia, joilla ei kenties sopimusta solmittaessa ollut ratkaisevaa merkitystä, mutta joista lainmukaisesti tuli sen seuraus. Vuoden 1939 sopimuksen jälkeen — niin paradoksaaliselta kuin se kuulostaakin — **kävi kaikkien Saksan ja länsivaltojen välisten sopimusten solmiminen mahdottomaksi!** Juuri tähän Hitler perustikin laskelmansa maailmanherruuteen tähtäävissä suunnitelmissaan.

Sopimus allekirjoitettiin. Neuvostoliitto sai puolentoista vuoden tauon valmistautuakseen väistämättä lähestyvään sotaan. Armeija siirtyi Länsi-Ukrainaan ja läntiselle Valkovenäjälle ja niin pelastettiin välittömältä orjuutukselta useita miljoonia ihmisiä. Neuvostoliiton raja siirtyi lännemmäs. Saksalta katkaistiin tie Baltiaan. Saksan vaikutuspiiristä onnistuttiin eristämään myös Bessarabia ja Pohjois-Bukovina.

Se seikka, että puolentoista vuoden taukoa ei täysin käytetty hyväksi, ei anna perusteita lukea puutteeksi elokuussa 1939 tehtyä päätöstä. Neuvostoliitolle se oli vuosi, jolloin lähestyvä vaara torjuttiin etäämmälle. Vaara pysyi.

Mynchenin sopimus kantoi vuonna 1940 kohtalokkaat hedelmänsä. Huhtikuussa Saksa valtasi Tanskan ja Norjan. Toukokuussa se antoi musertavan iskun Belgialle, Hollannille, Luxemburgille Ranskalle ja nousi Länsi-Euroopan isännäksi. Pian saksalaisten alueisiin liitettiin Jugoslavia ja Kreikka. Romania, Bulgaria ja Unkari olivat jo kauan sitten itse muuttuneet kolmannen valtakunnan lisäkkeiksi. Vuorossa oli Neuvostoliittoon suuntautuva isku.

Nyt ei enää edes Göbbelsin reseptin mukaan ollut tarpeen salata mitään. Kaikki renkaat liittyivät toisiinsa ja kenraalit pitivät täysin luonnollisena ilmiönä, että "viimeistään keväällä" 1940 yleiseen sodan suunnitteluun liitettiin "itäinen Eurooppa".

Sotakoneiston kaikki rattaat pantiin käyntiin. Operaation koodinimitys tosin vaihtui: aluksi sitä sanottiin "Otoksi", sitten "Fritziksi" ja viimeksi "Barbarossaksi" (punaparraksi). Miksi Hitler valitsi juuri tämän nimityksen? Siitä on kaksi olettamusta: Hän halusi elvyttää "ristiretkeläisen" Friedrich Barbarossan nimen hän korosti haluavansa johtaa koko Euroopan Neuvostoliittoa vastaan. Fuhrer halusi operaation nimessä mainittavan punaisen värin

Lähestyessämme "Barbarossa"-suunnitelman välittömän kehittelyn kautta voimme havaita, miten pinnallisesti tuntevat asioita ne, jotka selittävät Neuvostoliittoon suunnatun hyökkäyksen johtuneen Englantiin tunkeutumisen epäonnistumisesta. Viimeksi mainittu oli vain periferinen ilmiö, joka sattu ajallisesti rinnan Neuvostoliittoon kohdistuvien hyökkäysaikeiden kanssa.

Operaatio "Merileijonan" (Englantiin tunkeutumisen) ja "Barbarossan" suunnittelun ajankohtaa verratessamme havaitsemme, että ensimmäinen määräys "Merileijona"-suunnitelman laatimisesta annettiin heinäkuun 2 pnä 1940. 16. heinäkuuta allekirjoitettiin ohje N:o 16 (maihinnousun valmistelu). Heinä-elokuussa operaatiota kehiteltiin. "Barbarossan" kehittelyä oli tapahtunut kuitenkin jo keväästä lähtien. Mm. heinäkuun 31. pnä vahvistettiin, että Saksa hyökkää Neuvostoliittoon toukokuussa 1941.

Elo—syyskuussa 1940 ryhdyttiin "taisteluun Englannin yllä" ja maihinnousu oli määrätty syyskuun 21. päiväksi. Mutta jo 17. syyskuuta Hitler siirsi koko operaatiota "epämääräiseksi ajaksi". Tämä tapahtui ilmataistelujen ollessa kaikkein kuumimmillaan — tunnettujen Coventryn ja Birminghamin pommitusten aikaan 14—19. syyskuuta. Jodlin ker toman mukaan Hitler päätti siirtää "Merileijonaa" jo 13. syyskuuta. Ja 14. syyskuuta Hitler ilmoitti, että "Merileijonalle" ei vielä ollut luotu edellytyksiä.

Vuoden 1939 syyskuun 1. päivän ja vuoden 1941 kesäkuun 22. päivän välisen kauden tarkastelu osoittaa, miten tiiviisti ja erottamattomasti Saksan militarismin sotastrategiseen ajatteluun liittyivät suunnitelmat, jotka tähtäsivät Neuvostoliittoa, Puolaa, Ranskaa, Norjaa, Tanskaa, Belgiaa, Luxemburgia, Hollantia, Jugoslaviaa ja Kreikkaa vastaan. Se oli yksi kokonaisuus, jonka takana oli ajatus maailmanherruuden saavuttamisesta.

Hitler ei suotta sanonut:

— Maapallo on kiertopalkinto, joka vain odottaa, että se voitettaisiin . . .

"Kiertopalkinnon' anastussuunnitelma edellytti hyvin paljon ja miltei joka operaatiota varten oli oma nimitys:

Euroopassa: Englannin piiritykseen loppuun saattaminen "Merileijona"), puolueettomien Sveitsin ("Tannenbaum") ja Ruotsin ("Napapiirin kettu") valtaaminen, joukkojen johtaminen Espanjaan ja Portugaliin ("Felix ja Isabella"). Tämän jälkeen oli määrä seurata Länsi-Euroopan pienten valtioiden ja idässä slaavien likvidointi ("yleissuunnitelma Ost").

Aasiassa: siirtyminen Kaukasian kautta Iraniin, Alganistaniin ja Irakiin (ohje No: 32), ns. "yhtymä F:n" retki Intiaan, maihinnousu Beluchistaniin ("Bajadeeri") ja sitä seuraava Aasian jako Japanin kanssa 70. meridiaania pitkin.

Afrikassa: siirtomaa-alueitten palauttaminen (Kamerun, Togo, Tanganjika, Lounais-Afrikka) sekä Kongon, Senegalin, Guinean, Gambian, Sierra Leonen, Nigerian ja muiden entisten Ranskan, Englannin ja Belgian siirtomaiden liittäminen niihin.

Amerikassa: väliasemaksi aiotun Islannin (operaatio "Ikaros') ja Atlantin saarten valtaus ja sitten operaatio USA:ta vastaan.

Suunnitelmia oli monta — sitä paitsi eri valmiusvaiheissa. Niissä oli kuitenkin jotain yhteistä: niiden toteuttaminen riippui operaatio "Barbarossan" suorittamisesta. Kulkekaamme vielä samaa reittiä.

EUROOPASSA:

a) Englannin valtaus: tässä kohden esiintyy koko historiankirjoituksessa yleisesti tunnustettuna se seikka, että operaatio "Merileijona" siirrettiin Neuvostoliiton kukistamisen jälkeiseen kauteen. Tiedetään, että Hitlerin ja hänen kenraaleittensa käsityksen mukaan vain voitto idässä saattoi avata "tien Lontooseen", mikä esitettiinkin suorana verukkeena ohjeeseen N:o 32 sisällytetyssä lisäyksessä.

b) Sveitsin valtaus: se siirrettiin vain siksi, että operaatio "Tannenbaumia" varten tarkoitetut joukot siirrettiin Ranskasta itään.

c) Ruotsin valtaus oli ajateltavissa vain sillä ehdolla, että Leningradin luona olevat saksalaiset joukot vapautuisivat.

d) Pyreneitten operaatiot siirrettiin "Barbarossan" jälkeiseksi kaudeksi.

e) Länsi-Euroopan pienten valtioiden likvidointi suunniteltiin tapahtuvaksi siltä pohjalta, että näiden valtioiden väestö kuljetettiin "Uralin taakse".

f) "Yleissuunnitelma Ostin" Puolaa ja Tshekkoslovakiaa koskevan osan toteuttaminen perustui sekin mahdollisuuteen kuljettaa "joukkomäärin puolalaisia ja tshekkejä "Uralin taakse".

AASIASSA JA AFRIKASSA:

a) Yleisenä edellytyksenä ohje N:o 32:n toteuttamiselle oli "Neuvostoliiton sotilaallinen kukistaminen". Vain siinä tapauksessa katsottiin mahdollisiksi toimenpiteet Afganistanissa ja Iranissa.

b) Arabi-idässä suoritettavien toimenpiteiden edellytyksenä oli "yhtymä F:n" siirtyminen Taka-Kau-

(Jatkuu 3 sivulla)

RAUHATON LUOTEISRAJA

Helsinki. — SKDL:n äänenkannattaja, Kansan Uutiset kirjoitti yllä olevalla otsikolla heinäkuun 7 pnä numeronsa johtavassa toimituskirjoituksessa seuraavaa:

Olisi erittäin vahingollista, jos Norjan suurkäräjien äskeinen päätös Norjan pysyttämiseksi edelleenkin Natossa katkaisisi keskustelun Pohjolan puolueettomuudesta tai vieläkin lisäisi sitä passiivisuutta, mitä Suomi näiden kysymysten merkeissä on osoittanut pohjoismaisen yhteistyön eri sektoreilla. Nythän on näyttänyt siltä, että myös ehdotus rajarauhan solmimisesta Norjan ja Suomen kesken on alkanut saada melkein vain kuriositeetin arvon, kun päinvastoin ainakin alueellisten erikoissopimusten solmimiseksi tulisi toimia entistäkin aktiivisemmin.

Tosin Neuvostoliitto ja USA etsivät parasta aikaa parempia kontakteja, mutta alueelliset kriisitilat jatkuvat ja voivat edelleen kärjistyäkin. Mitään helpottumisen merkkejä ei ole näkynyt myöskään Suomeen rajoittuvilla pohjoisilla alueilla. Erittäin huolestuttavaa on se, että Norjan ja Tanskan Natojäsenyyden ilmeinen jatkuminen merkitsee ennen kaikkea Länsi-Saksan asemien edelleen vahvistumista myös Naton pohjoisella siivellä. Oudolta tuntuu, että Norjan nykyistä ulkopolitiikkaa on perusteltu mm. sillä, että näin estetään toisen maailmansodan tapahtumien toistuminen. Tosiasiasshan tämä politiikka on jo etukäteen avannut portit Norjaan Länsi-Saksalle, jonka osuus Naton asevoimissa juuri näillä alueilla jatkuvasti vahvistuu ja kehityksen näin jatkuessa muodostuu hallitsevaksi.

Suomalaisten ei ole vähääkään syytä peittää huolestumistaan. Naton äskeiset itään provosoivat sotaharjoitukset Pohjois-Norjassa osoittivat, että ne vuosi vuodelta ovat yhä lisänneet jännitystä kalottialueella. Sellainen väite tuntuu nyt varsin todennäköiseltä, että Naton johtoelimissä on tehty päätös vahvistaa pohjoista sivustaa vastapainona Ranskan vetäytymisen aiheuttamalle heikentymiselle muualla. Tämä merkitsee samalla, että länsiliiton kiinnostus Pohjolan aluetta kohtaan ja Pohjolan merkitys Naton strategialle on lisääntynyt. Tällainen kehtiys on vetänyt myös Pohjois-Suomen aikaisempaakin vaarallisempaan asemaan ja mahdollisuus senkin joutumisesta kriisin sattuessa vieraiden jalkoihin on kasvanut.

Norjan päätöstä ihastelleet länsilehdet ovat väittäneet, että se tarjoaa takuun "idän hyökkäysuhkaa" vastaan. Tällaista hyökkäysuhkaa ei ole muualla kuin lännen propagandassa. Neuvostoliiton asevoimien valmius Jäämeren alueella, johon viitataan, ei varmaankaan ole syy tilanteeseen, vaan sen seuraus. Sen sijaan Pohjois-Norjan muodostuminen Naton hyökkäystukikohdaksi vetäisi sen sodan syttyessä auttamatta mukaan ja johtaisi sen nopeaan tuhoon. Tietysti voidaan asettaa kyseenalaiseksi, oliko Norjan suurkäräjillä tässä asiassa enää itsenäistä päätäntävaltaa. Onhan todettu, että kesäkuun suurmanöverien ajankohta oli valittu erittäin lähelle sitä aikaa, jolloin suurkäräjien oli tehtävä päätöksensä, ja muutkin tekijät ovat vieneet siihen, että Norja näyttää olevan Naton vanki. Mutta siitä riippumatta ei ole pohjaa puhua "idän hyökkäysuhasta", sillä jopa väitetty Neuvostoliiton tarve saada sodan syttyessä laivastolleen tukikohtia Pohjois?Nojvastolleen tukikohtia Pohjois-Norjasta on todettu varsin kyseenalaiyisi tehokkaasti operoimaan atomisukellusveneillään omista tukikohdistaan eikä uusien tukikohtien rakentaminen kriisin aikana olisi mahdollistakaan. Ihmeellistä olisi, jos norjalaisia pystyttäisiin todella vakuuttamaan niin väljähtäneellä propagandalla kuin Neuvostoliiton uhkaamalla hyökkäyksellä.

Suomen erinomaiseksi muodostunut ulkopoliittinen tila saattaa helposti johtaa siihen, että pidämme asemaamme liiankin varmana ja turvallisena. On syytä muistaa kuitenkin, että vaikka itärajalla onkin rauhallista, niin luoteesta, Norjan kauniiden vuonojen ja tunturien katveesta nousee huoltaherättävä uhka.

PÄIVÄN PAKINA

HÖLMÖLÄISILLÄKIN ON HALLITUS

Toisin kuin puusta katsoen ehkä luulisi, hölmöläisilläkin on hallitus.

Yleisenä käsityksenä on, että hallituksen ja sen ministerien tehtävänä on hallita ja hallitusasioista huoltaminen, mutta näin ei tietenkään ole asiat hölmöläisten keskuudessa.

Tässä on tietenkin kysymys hölmöläisten hallituksen suhtautumisesta Yhdysvaltalaiseen n.s. mellakkavastaisen "Mace" - kaasun käyttöön.

Kuten muuallakin, Hölmölän hallituksessa on siksi paljon koulutettuja ministerejä, että he eivät halua ottaa poliittista vastuuta siitä jos mainitun amerikkalaisen kaasun käytöstä tulee sokeita ja rampoja yhteiskunnan elätettäväksi.

Tämän vuoksi ilmoitti hölmöläisten prokuraattori, jonka välittömässä alaisuudessa Hölmölän poliisivoimat ovat, että niin autuaaksitekevä voima kuin amerikkalaisella Mace-kaasulla muuten voi olla, niin sitä ei pidä kuitenkaan käyttää "opiskelijoita" eikä "juopuneita" vastaan.

Sen käytöstä voisi olla se seuraus, että kaikki hölmöläiset rupeaisivat pitämään koko poliisilaitosta hölmölän no. 1 vihollisena, hän selitti.

Sen jälkeen hölmöläisten prokuraattori myönsi julkisesti, jotta vielä ei ole saatu todisteita siitä, että k.o. mellakkavastainen kaasu olisi vaaratonta.

Prokuraattori sanoi Hölmölän eräässä kaupungissa käytetyn Mace-kaasua nuorten katutanssi-ryhmää vastaan ilman että hän olisi ollut siitä tietoinen tai että hänelta olisi edes lupaa kysytty.

Kaiken tämän jälkeen saatiin Hölmölän pääkaupungista tieto, että koko hölmöläisten valtakunnan poliisivoimille lähetetään varoitus Mace-kaasun käyttöä vastaan.

Hölmöläisten prokuraattori sanoi alaisilleen ploiisipäällikoille, että he vain välttelevät kysymystä sanoessaan pitävänsä Mace-kaasun käyttöä pyssyjä edullisempana.

Vastauksena tähän tuli tieto kaupungista, missä tätä kaasua oli käytetty nuoria katutanssi-hölmöläisiä vastaan, että hänen poliisinsa tulevat käyttämään tätä kaasua niin kauan kuin prokuraattorinvirasto toisin määrää.

Yleisesti puhuen pidetään jonnin joutavana lörpöttelynä, jos joku sanoo, että "häntä heiluttaa koiraa". Tavallisesti asia ei näin ole.

Mutta Hölmölässä on tietenkin tämäkin asia toisin päin. Amerikkalaisen Mace-kaasun käytöstä tai sen käytöstä kieltämisestä ei Hölmölässä määrää hallitus eikä sen poliisilaitoksesta vastuussa oleva prokuraattori, vaan paikalliset poliisipäälliköt! Niin ovat tietenkin asiat vain Hölmölässä.

Minkälaisesta kaasusta on sitten kysymys?

Ehkä vahingossa hölmöläisten lainlaatijakuntaan valituksi tullut James Renwick-niminen mies sanoi asiasta qeskusteltaessa mainitussa edustajalaitoksessa, että Rampart-nimisen yhdysvaltalaisen julkaisun mukaan Mace-kaasu voi aiheuttaa joko täydellisen tai osittaisen sokeuden.

Sen lisäksi on Rampart-julkaisun mukaan Mace-kaasussa ainetta mitkä tunkeutuu ihoon, keuhkoihin ja vatsaelimistöön aiheuttaen horrostilan, vakavan maksavioittuman ja tai kuoleman hengitusvaikeudesta tai suonten sulkeutumisen.

Tällaista on Rampartsin mukaan tämä Yhdysvaltalainen "kahakkavastainen" Mace-kaasu, jota on valmistettu ja varastoitu nimenomaan yhdysvaltalaisten onnellistuttamiseksi ja hankittu myös Hölmölän kymmenien poliisipäällikköjen varastoon tietenkin hölmöläisten kuuliaisuudessa ja herran nuhteessa pitämiseksi.

Ja kuten sanottu Hölmölän malliin, tätä "pyssyjä parempana" pidettävää "ihmelääkettä" ei ole hankittu Hölmölän poliiseille hallituksen toimesta ja luvalla, vaan ilmeisesti hallituksen yläpuolella olevien poliisipäällikköen aloitteesta!

Mikäli tällä Hölmölän tapahtumalla ja asialla on jotakin yhtäläisyyttä Ontarion tilanteen ja prokuraattori Arthur Wishartin sekä Ontarion vissien poliisilaitosten kanssa, niin se johtuu pelkästä sattumasta, millä ei välttämättä tarvitse olla sen parempaa yhteyttä käytännön tosiasiain kanssa.

—Känsäkoura.

KANSAINVAELLUS ON TULOSSA SUURJUHLAAN

Toronto. — Tässä pitäisi kirjoittaa raportti tai sanoisinko havaintojani Toronton osaston kuukausikokouksesta joka pidettiin Don haalilla maanantaina t.k. 8 pn iltana. Varsinainen raportteri oli Suomi-matkalla ja entisenä kirjeenvaihtajana on tämä tehtävä sitten kuin itsestään minulle kuuluva.

Suomi-matkalla onkin osaston jäseniä huomattava joukko aina jäsenkirjuria myöten ja lieneekö siinä vaiko kauniissa kesäpäivässä syy, että jäsenistöä oli saapunut kokoukseen ainoastaan noin parisenkymmentä henkeä. Tavanmukaisten kokouksen työjärjestyksen, pöytäkirjan lukemisen y.m. toimituksien jälkeen luettiin pari pientä kiitoskerttia jotka oli osastolle lähettäneet Heikki Röntyn ja William Niemen omaiset sen johdosta, että osasto oli lähettänyt kukkalaitteet heidän hautajaisiinsa.

Olen viimeaikoina sairastellut pitemmän aikaa ja sitten vähän toipuneena matkustellut, että en ole ollut osastomme kokouksessa useaan paan kuukauteen. Nyt tulikin mieleen erikoisesti näiden kahden hyvin aktiivisen järjestötoverin tyhjät paikat. Heikki Rönty ja Vili Niemi olivat aina varmat kokouksessa olijat. Heillä kummallakin oli aina tehtäviä joista piti antaa raporttia. He eivät voineet olla kokouksista pois vaikka olisi kuinka väsyttänyt kovan työpäivän päälle. He tunsivat järjestövelvollisuudekseen tulla kokoukseen koska heillä oli siellä tehtäviä ja heitä kaivattiin. Niemen Vili oli vielä erikoisen monitaituri, jonka neuvoja ja työtä tarvittiin joka paikassa, oli kysymys sitten Don haalin tai Tarmolan asioista, kaikessa Vili kerkisi antamaan neuvojaan ja itsekin korjaamaan ja tekemään työn. Vaatisi monta Vapauden sivua jos noista tovereista voisi kirjoittaa vaatimattomastikin historian heidän työskentelystään orinäisissä työväen järjestöissä.

Parikymmentävuotta sitten siirtyessään Quebecin kaivoskaupungeista tänne Torontoon rakennustyöläiseksi tulin Vili Niemen ensimmäiseksi näkemään liittyessäni kirvesmiesten unioon. Hän oli unio-osastomme sihteerinä joka jo sinänsä oli huomattava luottamustehtävä koska Toronton kirvesmiesunioissa oli yli kymmenentuhatta jäsentä kolmessa eri osastossa, ja yleensä kirvesmiehiä pidettiinkin rakennusalalla parhaiten järjestyneinä ja paremmin palkattuina työläisinä. Niemi oli lisäksi monissa muissakin järjestöissä.

Raportistani ei ole tarkoitus tehdä muistokirjoitusta kahden hyvän toverin kunniaksi, mutta sittenkin halusin lyhyesti edesmenneistä tovereista mainita koska he olivat pitkäaikaisia osastomme jäseniä joiden tila on vaikea täyttää.

Kokouksessa tuli esille, että Suurjuhla tanssilippujen kantoja on vasta vähän tilitetty ja kokous päätti kehoittaa kaikkia, joilla on näitä lippuja myytävänä myydä ne heti ensitilassa ja tilittää pois koska on jo kiire kun ne on määräaikana tilitettävä kansalliselle suurjuhlakomitealle. Samalla pitäisi kiinnittää myös huomiota suurjuhla suosikkiehdokkaallemme äänien hankinnassa, koska meillä on siinä kerran kilpailu ja tietysti halumme ehdokkaamme Liisa Pakarisen voittavan mahdollisimman suurella äänimäärällä.

Vapauden ja Liekin haasteryntäyksestä keskusteltiin ja päätettiin järjestää tilaisuus sen hyväksi vähän myöhemmin. Yksityisiä lahjoituksia ja haasteita lupautui ottamaan vastaan W. Säilä ja Hellen Tarvainen. Vapauden asiamiehet J. Nissinen ja Maija Vuorinen ottavat myöskin niitä vastaan joten niissä asioissa voidaan kääntyä heidän puoleensa.

Don haalin talonmieheksi on saatu Kaisa Nättinen ja Hannes Nättinen tulee heti kun Tarmolasta joutaa hänen avukseen.

Don haalin puhdistustalkoot pidetään Jaakonpäivänä, heinäkuun 25. klo 2 ip. Haalin lattia tullaan puhdistamaan värnissaamaan y.m. Siinä on paljon työtä ja kehoitetaan yleisöä saapumaan sillon talkoisiin. Lyyli Mäkelä lupasi keittää talkooväelle ainakin hyvät pullakahvit. Talkoitten jälkeen sitten saammekin puhdistautua ja olemme valmiit lähtemään Suomalaisen Järjestön ja Urheiluliiton Suurjuhliin Sudburyyn Tietojeni mukaan pitäisikin sinne Suurjuhlille tulla oikein kansanvaellus yli Amerikan mantereen ja aina Suomesta asti. Olen tässä ajellut rajan eteläpuolella helmikuusta aina näihin päiviin asti ja matkaa on tullut tehtyä Floridasta (Iloiseenharporiin) Ashtabulaan asti ja kaikkialla, pienimmilläkin paikkakunnilla, kaupungeista puhumattakaan, kyselivät mitä tietä on paras ajaa sinne Sudburyn Suurjihlille. Kun siellä rajan eteläpuolella nähkääs valmisteltiin sitä turistiveroa ulkomaanmatkailijoille, mutta Canadaa pidetään kuin omana maana eikä tänne tulijoiden tarvitse maksaa veroa niin sieltä luvattiin tulla suurella joukolla Sudburyn juhliin, lupasivat siellä sitten tavata. No näkemiin sitten. — Sijaisraportteri.

Ohje numero 21

(Jatkoa siv. 2)

kasian kautta sekä muutos Turkin asenteessa (viimeksi mainittu näytti olevan ajateltavissa vain siinä tapauksessa että Neuvostoliitto kärsisi tappion).

c) Afrikan siirtomaiden uudelleenjako katsottiin seuraukseksi Britannian imperiumin romahduksesta, mitä ei puolestaan voinut tapahtua ilman operaatio "Barbarossan" menestymistä.

AMERIKASSA:

Keskustellessaan Japanin suurlähettilään Oshiman kanssa Hitler tunnusti suoraan, että "Rooseveltin kukistaminen" oli mahdollista vain toteuttamalla "ensisijainen päämäärä — ensiksi oli tuhottava Venäjä".

Tätä Hitler siis odotti "Barbarossa"-suunnitelmalta.

Jatkuu

"Tyypillinen hippi" kukkineen ja rakkaudentunnuksineen.

Itä-Saksan tunnustaminen tosiasiain valossa

"Itä-Saksa lisää jännitystä", Uusi Berliinin kriisi syntynyt", "Itä-Saksa sai Naton tuomion", "Nato-maat jyrkkinä", "Nato-ministerit puolustavat vapaata pääsyä Berliiniin" jne. Tämäntapaisia, toinen toistan uhkaavampia uutisia lännen lehdistö levitteli sen johdosta, että Saksan Demokraattinen Tasavalta kesäkuun 13. päivänä määräsi viisumipakon (heinäkuun 15. päivästä myös passipakon) niin hyvin länsisaksalaisille länsiberliiniläisille, jotka matkaavat Saksan Demokraattisen Tasavallan alueen kautta kulkevat tietä pitkin Länsi-Saksasta Länsi-Berliiniin tai päinvastoin.

* * *

Tästä tapahtumasta uumoiltiin vakavallista ja kuumaa kriisiä idän ja lännen välillä jopa niin pitkälle, että kolmannen maailmansodankin vaara saatettiin olla näköpiirissä. Koko länsilehdistön kauhupropaganda on osoittautunut kuitenkin myrskyksi vesilasissa. Viisumipakon määräämisessä ei ollut mitään luonnotonta. Se ei rikkonut minkään kansainvälisen sopimuksen kirjainta. On korkeintaan ollut ihmeteltävää, että DDR ei ole määrännyt tätä viisumipakkoa aikaisemmin. Näin sitäkin suuremmalla syyllä, kun hyvin tiedetään, miten helppoa pelkän henkilökortin varassa lännen kaikenlaisten vakoilu- ja sabotaashi- ym. eitoivottujen henkilöiden liikunta Länsi-Saksasta Länsi-Berliiniin on ollut.

* * *

DDR:n toimeenpanema viisumipakko tekee nyt Bonnin vallanpitäjille selväksi, että DDR:ssä on kysymys itsenäisestä ja suvereenisesta saksalaisesta valtiosta, joka toimii valtakuntansa alueella omien lakiensa ja asetustensa mukaisesti ottaen huomioon kuitenkin tällöin myös kansainväliset velvoitukset. Naton ministerit pitivät juhannuksen jälkeen Reykjavikissa kokouksen, josta lännen ja nimenomaan Länsi-Saksan kylmän sodan lietsojat odottivat jopa kuuman sodan julistusta. Toisin kävi. Vastalauseita päätettiin esittää, mutta yhteisessä kommunikeassa ei mainittu mitään käytännön toimenpiteistä. Sen sijaan kommunikean liitteestä ilmeni, että ministerikokous suositteli neuvotteluja idän ja lännen kesken jännityksen lieventämiseksi mm. joukkoja molemminpuolisesti supistamalla. USA:n ulkoministeri Rusk matkusti Islannista Bonniin tyynnyttelemään sikäläisiä pettyneitä vallanpitäjiä. Vastalauseet jäivät pelkiksi paperiprotesteiksi. Länsi Saksa sai todeta jääneensä yksin tälläkin kertaa. Tässä tapahtumien kulussa ei ollut mitään yllättävää ja outoa. Niin hyvin henkilö- kuin tavaraliikenne jatkuu edelleen Saksan Demokraattisen Tasavallan kautta, mutta henkilöliikenne DDR:n viisumilla varustettuna ja tavaraliikenne tariffit tarkistettuna.

* * *

Länsi-Saksassa ilmestyvä Der Spiegel- lehti haastatteli juhannuksen maissa viisumipakon johdosta Länsi-Berliinin entistä pormestaria H. Alberzia, joka joutui viime vuonna eroamaan Persian shaahin vierailun aiheuttamien mielenosoitusten jälkiseurauksena. Alberzin lehden esittämiin kysymyksiin antamista vastauksista ilmeni, että hän on tunnustanut tehneensä virheitä, mutta Saksan kysymyksessä hänellä on suhteellisen hyvä omatunto. Hän on muun muassa ilmaissut, että Länsi-Saksan on solmittava DDR:n kanssa valtiosopimuksia, jotka merkitsevät DDR:n tunnustamista myös virallisesti. Bonnin hallituksen olisi asetettava laajoilla valtuuksilla varustettu valtuutettu, joka voisi neuvotella DDR:n edustajien kanssa kaikista — myös poliittisista — kysymyksistä, jotka koskevat Länsi-Saksan ja DDR:n suhteiden normalisointia. Kun kaksi tai neljä ihmistä kokoontuu huoneeseen Länsi-Saksassa, niin näistä asioista ei kiistellä. Mutta kun tulee kysymys saman mielipiteen esittämisestä julkisuudessa, niin se olisi kuin hyppy kylmään veteen. Länsisaksalaisten enemmistö ilmeisesti uskoo, että Länsi-Saksa voi elää ilman DDR:tä. Saksa voi elää ajaa voimapolitiikkaa. DDR:n toimeenpanema viisumipakko ja sen lieveilmiöt osoittavat, miten illusorisella pohjalla Bonnin hallitus vielä liikkuu, ilmeni Alberzin vastauksista.

* * *

Itä-Saksa on maailman teollisuusmaiden tilastossa 8. tilalla (suuren länsisaksalaisen Demag-yhtymän johtaja, tri Schulz); Itä-Saksa on maailman teollisuusmaiden tilastossa 8. tilalla (vapaiden demokraattien ent. puheenjohtaja Erich Mende), Neuvostoliiton ja DDR:n kauppavaihdon volyymi on suurempi kuin kahden suurimman kapitalistisen kauppamaan, nimittäin USA:n ja Länsi-Saksan (Soviet Export). Nämä lausunnot osoittavat, minkälaisten tosiasioiden tunnustamisessa mm. on kysymys.

Libra

Länsivaltojen noottisotaa Berliinistä

Moskova. — Yhdysvallat, Englanti ja Ranska esittivät viime viikolla Neuvostoliitolle virallisen vastalauseensa Itä-Saksan määräämien Länsi-Berliiniin matkustusta koskevien rajoitusten johdosta.

Vastalause koski Itä-Saksan viranomaisten viime kuussa määräämää passi- ja viisumipakkoa, joka koskee kaikkian Länsi-Berliiniin matkustavia länsisaksalaisia. Samalla määrättiin vero tavarakuljetuksille Länsi-Saksasta Berliiniin Itä-Saksan alueen kautta.

Neuvostoliiton kommunistipuolueen pääsihteeri Brezhnev torjui noottien sisällön kohta niiden jättämisen jälkeen. Puhuessaan Unkarin ja Neuvostoliiton ystävyyskokouksessa Kremlissä hän sanoi: "Saksan Demokraattinen Tasavalta on toteuttanut joukon toimia, joiden tarkoituksena on sen rajojen ja suvereenisuuden turvaaminen."

"Nämä toimet ovat herättäneet ärtymystä Saksan liittotasavallassa sekä eräissä muissa maissa. Saksan Demokraattisella Tasavallalla on oikeus suojella rajojaan. Vaikka eräiden on vaikeata ymmärtää näitä toimia, niiden on hyväksyttävä ne."

Sokeritautisille elintarpeita postitse

Frankfurt. — Saksan liittotasavallassa on 600,000 sokeritautipotilasta lääkäreiden valvonnassa. Vasta viime aikoina on ryhdytty sarjatutkimuksiin, jotka jatkuvasti paljastavat uusia tapauksia. Ammattipiireissä Saksassa lasketaan, että "piilossa" on vielä saman verran eli 600,-000 ihmistä, jotka eivät aavista olevansa sokeritautisia. Saksalaiset tiedemiehet pitävät lisäksi mahdollisena, että 25—50 prosentilla Saksan kansasta on peritty, piilevä sokeritaudin ominaisuus, jonka he taas antavat perinnöksi uusille sukupolville.

Koska sokeritautia tähän mennessä ei ole pystytty parantamaan, on näiden potilaiden elämänsä loppuun saakka seurattava ankaria määräyksiä ja noudatettava ruokavaliota, jotta he säilyttäisivät työkykynsä ja voisivat pidentää elämäänsä. Heidän on päivittäin otettava lääkkeitä, ennen kaikkea tehdasmaisesti valmistettua insuliinia, jota heidän oma ruumiinsa ei tuota tarpeeksi. Tämä hormoni on elintärkeä, jotta sokeri muuttuu ruumiissa energiaksi. Sokeritautisten ruokavalion on sisällettävä mahdollisimman vähän sokeria ja kalorioita. Tämän ruokavalion tarkoituksena on pitää aineenvaihdunta jotenkuten tasapainossa. Ruokavalio on melko hankala. Kiertokysely osoittaa, että vain 12 pros. sokeritautisista noudattaa tarkalleen lääkärin määräyksiä ruokansa suhteen. Syynä on ennenkaikkea varojen puute. Sokeritautisille sopivia ruokia ja elintarvikkeita myydään usein apteekeissa ja erikoismyymälöissä. Niiden hinta on kolmesta kymmeneen kertaan kalliimpi kuin vastaavien elintarvikkeden, jotka on valmistettu tavallisin sokerimäärin ja ilman tarkkaa valvontaa Dusseldorfin yliopistossa on laskettu, että sokeritautisten elinkustannukset, vaikka vaatimukset olisivat varsin vaatimattomat, ovat ainakin kaksinverroin kalliimmat kuin terveiden.

Saksalainen suuri postilähetysliikettä harjoittava yritys on kiinnittänyt huomionsa sokeritautisten taloudelliseen ahdinkoon ja ottanut myyntiohjelmaansa sokeritautisten elintarvikkeet. Näin hinnat saatiin 30—50 prosenttia apteekkien hintoja halvemmiksi, vaikka tavara on aivan samanarvoista kuin erikoisliikkeissä. Heti ensimmäisten neljän tarvikkeen ilmestyttyä postilähetystavaratalon luetteloon, tilauksia alkoi tulvia. Toiminimi katsoi onnistuneensa pyrkimyksessään saadessaan heti 500,000 asiakasta. Sokeritautiset voivat nyt ostaa viiniä, jälkiruokia, erilaisia leipälajeja, sokeritonta marmeladia ja sokerin korvikkeesta valmistettuja makeisia sekä valmiita, säilöttyjä ruokia. Tilausten määrä kasvaa ja toiminimi on nyt päättänyt tarjota kiitollisille asiakkailleen uuden vetonumeron. Tavaratalon yhteydessä toimiva matkatoimisto on vuokrannut hotellin Espanjan rannikolta sokeritautisten käyttöön. Heti oli vuokrattava kaksi hotellia lisää — niin paljon ilmaantui halukkaita. Potilaat voivat viettää lomansa huolettomina ja heille tarjoillaan vain heidän oman ruokavalionsa puitteissa ateirioita, joista ei kanneta mitään lisämaksuja.

EEC:n komissio siunasi Ranskan tuontirajoitukset

Bryssel. — Euroopan-komissio päätti viime viikkoisessa kokouksessaan antaa Ranskalle luvan rajoittaa terästuotteiden tuontikiintiöitä. Komission päätös poikkesi EEC:n ministerineuvoston esittämästä kannasta, sillä neuvoston ei-ranskalaiset jäsenet vastustivat rajoitusten toteuttamista. Lopullinen päätösvalta asiassa kuului kuitenkin Euroopan-komissiolle.

Euroopankomissio suostui useimpiin Ranskan hallituksen pyyntöihin. Ranska saa seuraavan puolen vuoden aikana rajoittaa terästuotteiden tuontia määrään, joka on vain 6.5 prosenttia viime vuoden tuontia suurempi. Tämä vastaa 377,-000 tonnin suuruista tuontia EEC-maista ja 13,000 tonnin tuontia järjestön ulkopuolisista maista.

Vastaavasti Ranska saa lisätä teräksen vientiään määrällä, joka loppuvuoden kuluessa on vastaava 6:ta prosenttia Ranskassa toteutetuista palkankorotuksista ja 3:a pros. korotuksista lokakuun jälkeisellä puolivuotiskaudella.

Euroopankomissio totesi Ranskan hallitukselle antamassaan ilmoituksessa olevansa tietoinen siitä, että Ranskan kohdanneet poikkeuksellisen vakavat vaikeudet saattavat maan talouselämän perusluonteisten ongelmien eteen, ellei tilannetta pyritä helpottamaan.

Paradoksaalinen ilmiö

Bahamasaarten asukkaat, jotka lähes kaksi vuosisataa ovat eläneet Englannin siirtomaaorjuudessa, vaativat nyt itsenäisyyttä. Joltakin tuloksia saarten väestö on jo saavuttanut. Heillä on nimittäin muodollinen itsehallinto, hallitus, joka tosin on alistettu englantilaisen kuvernöörin määräysvaltaan.

Bahamasaarten 150,000 asukkaasta noin 86 prosenttia on neekereitä. Neekeriväestön poliittisena järjestönä toimii edistysmielinen liberaalinen puolue. Huhtikuussa pidetyissä vaaleissa tämä poulue voitti 29 paikkaa 38:sta ns. parlamenttikamarin paikasta. Voitto oli todella murskaava. Jo tammikuussa 1967 Bahama-saarten pääministeriksi valittiin liberaalipuolueen johtoon kuuluva Lyndon Pindling. Nyt tämän vaalivoiton jälkeen Pindlingin asema on entisestään voimistunut.

Ensimmäinen onnittelusähke saapui Washingtonista. Tämä ei johtunut pelkästään siitä, että Bahamasaaret sijaitsevat lähellä Yhdysvaltoja eikä myös siitä, että rikkaat amerikkalaiset turistit käyvät siellä talvisin lomailemassa. Siihen on olemassa aivan toisiakin syitä. Vuonna 1940 Yhdysvallat käytti hyväkseen Englannin vaikeaa tilannetta ja sai siltä oikeuden järjestää saarille sotatukikohtia 99 vuodeksi. Nämä tukikohdat perustettiin saarten väestön protesteista piittaamatta ja täten Pentagon voi valvoa tilannetta koko Karibian meren alueella.

On mielenkiintoista todeta, että Pindlingin poliittinen ura liittyy kiinteästi Washingtoniin. AP:n uutisen mukaan Pindling sanoi vieraillessaan helmikuussa 1967 Washingtonissa:

— Niin kauan kuin minun hallitukseni on vallassa, amerikkalaisilla tukikohdilla ei ole mitään hätää . . .

Bahamasaarilla suoritettujen vaalien tulokset aiheuttivat luonnollisesti murheita Lontoossa, mutta tyytyväisyyttä Washingtonissa — istuuhan korkealla tuolilla entistä vankemmin "heidän miehensä" Paradoksi kuitenkin on, että tämän aseman lujittuminen tapahtui nimenomaan vapausliikkeen ansiosta.

Alma Kuulan järkyttävä päiväkirja

Helsinki. — Verellä tahtoisin nämä sanat kirjoittaa. Toivoni, rakkaimpani, ainoani on surmattu. Hyvä Jumala, surmattu mitä raaimmalla tavalla, läpi pään, läpi aivojen ammuttu ja potkittu, ja tämän ovat tehneet omat miehet, meidän Suomen kansamme 'Parempi aines'."

Nämä sanat ovat luettavissa kesäkuun 2. päivän kohdalla 1918 siitä Alma Kuulan päiväkirjasta, jota Sinikka Kuula-Marttinen esitteli lehdistötilaisuudessa Vaasassa.

Alma Kuulan päiväkirjat ilmestyvät hänen tyttärensä Sinikka Kuulan toimittamana laitoksena ensi jouluksi.

Toivo Kuulan väkivaltaisesta kuolemasta tuli toukok. 11 päivänä kuluneeksi 50 vuotta. Tämän vuoksi järjestetään kuluvan vuoden aikana eri puolilla maata Toivo Kuulan muistokonsertteja.

Nigerian lentokiellosta kuohuntaa

Lissabon. — Ruokaa ja lääkeaineita Biafraan toimittavia lentoja aiotaan jatkaa siitä huolimatta, että Nigerian liittovaltio on uhannut lähettää ilmavoimansa Biafraan lentävien koneiden kimppuun, ilmoittivat katoliset lähetysseuran edustajat Lissabonissa viikonlopulla.

Ilmoituksessa todettiin: "Lentoja on jatkettava riskeistä huolimatta, sillä Biafrassa kuolee viikottain 2,500 ihmistä nälkään ja meidän on autettava heitä".

Lissabonista lähti lauantaina Biafraan suihkukone, jonka lastina oli kymmenen ja puoli tonnia lääke- ja ruokatarvikkeita, ilmoittivat lähetysseuran edustajat.

Nigerian liittovaltion päätös on herättänyt vakavaa huolestumista sekä Englannin hallituspiireissä että kansainvälisissä avustusjärjestöissä, tiedoittaa AFP Lontoosta.

Englannin parlamentin Nigerian avun ja -valiokunnan puheenjohtaja lordi Brockway vaati YK:n turvallisuusneuvostoa kokoontumaan kiireelliseen istuntoon, jotta sekä se, että Maailman terveysjärjestön kaltaiset järjestöt voisivat ryhtyä tukemaan Biafraan avustustoimia. Hän myös jätti ylähuoneen maanantain istuntoa varten esityksen, jossa mm. vaaditaan peruuttamaan aseidentoimitukset Nigeriaan.

Lordi Brockway on esittänyt vetoomuksen myös Yhdistyneille arabitasavallalle ja Neuvostoliitolle, jotka niin ikään toimittavat aseita Nigeriaan, jotta nekin ryhtyisivät vastaavanlaisiin painostustoimiin liittovaltiota vastaan.

Liittovaltion päätös on aiheuttanut sen, että espanjalaiseen Fernandon saareen on jäänyt satoja tonneja avustustarvikkeita, jotka ovat valmiina Biafraan kuljetettaviksi.

Tanskalainen uutistoimisto RB ilmoittaa Tanskan Punaisen Ristin saaneen tietää Kansainväliseltä Punaiselta Ristiltä, että Nigerian uhkaus ei koske Punaisen Ristin koneita.

Viiniäkin peltipurkeissa

Geisenheim. — Hessenin viinin, hedelmien ja puutarhanhoidon oppi- ja tutkimuslaitoksessa esiteltiin äskettäin ensi kerran viiniä peltipurkeissa. Täyttämällä ensin 300 purkkia valko- ja punaviinillä aiotaan tutkia onko mahdollista ruveta myymään saksalaista viiniä myös peltipurkeissa.

Jos kokeilun tulokset osoittautuvat positiivisiksi, voidaan vastaisuudessa saksalaisista liikkeistä ostaa purkkiviiniä. Retkeilijöille ja matkailijoille eväspurkit voivat olla käteviäkin varusteita. Tällainen viini sopii parhaiten glögiksi, ruuanlaittoon, maustamiseen, tilapäisesti nautinto-juomaksikin.

Viinintuntijat tulevat edelleen juomaan pullotettua viiniä. Ranskassa on jo pari vuotta purkkiviiniä ollut kaupoissa, mutta menekki ei ole kovin kehuttava.

Olavi Laine:

Lähimmäisemme kaukana

Kenties Sinä olet eräs heistä jotka ovat sanoneet:

— Miksi meidän tulisi avustaa kehitysmaita? Eikö meillä itsellämmekin ole riittävästi avustettavia? Eikö meilläkin ole työttömyyttä, puutetta, niukkuutta? Eikö meillä ole tuhansia ja taas tuhansia ihmisiä jotka asuvat ala-arvoisesti, jotka syövät huonosti ja pukeutuvat kehnosti, joiden kohdalla "hyvinvointivaltiosta" puhuminen tuntuu pilkanteolta?

Se pitää paikkansa. Meillä on yhä norsun kokoisia epäkohtia eikä niiltä suinkaan pidä ummistaa silmiä.

Kuitenkaan meillä ei ole enää ketään joka juuri nyt tänään olisi kuolemassa raakaan ja armottomaan nälkään. Joka henkihieverissä viruisi katukäytävällä, pöhöttynein vatsoin ja tikuksi laihtuneena. Joka ei edes muistaisi miltä lihanpala tai maitotilkka maistuu. Meillä ei enää näe pieniä lapsia kaivelemassa jätepönttöjä toivossa että sieltä löytyisi jotakin suuhun pantavaa: homehtunut leivänpala tai vain puoliksi mätä omena. Jonkinlainen katto on itse kullakin jo toki pään päällä. Jokainen lapsi käy jo koulua. Kiljuvimpaan hätään on sittenkin jo jonkinlainen apu saatavissa. Olemme päässeet pois kurjuuden alimmalta portaalta — tosin kovan työn ja ankaran kamppailun jälkeen josta kiitos lankeaa työväenliikkeelle.

Entä kehitysmaiden kuva? Käsitteet "puute" ja "niukkuus" tuntuvat siellä luvattoman lieviltä. On puhuttava suoraan syvästä massakurjuudesta. Biharin osavaltiossa Intiassa ehkä 20 miljoonaa ihmistä uhkaa yhä suoranainen nälkäkuolema. Kalkuttan kaduilla nukkuu päivittäin satojatuhansia ihmisiä — se on heidän kotinsa. Djakartassa näkee lasten kaivelevan jätekasoja. Rio de Janeirossa kenties miljoona ihmistä asuu favelloissa, pöyristyttävissä slummeissa.

Miksi on näin?

Aivan oikein: tulonjako on nurja ja väärä. Yksillä on kaikkea — toisilla ei mitään. Tämä kuilu köyhien ja rikkaiden välillä näkyy siis meilläkin. Mutta kun meillä akuutti nälkä on jo pystytty poistamaan kuilun "köyhältä" rannalta niin kehitysmaissa nälkä kasvaa. Nopeasti. Maailman väkiluku lisääntyy nykyisin 200,000 ihmisellä päivässä, 80 miljoonalla vuodessa, mutta maailman elintarpeiden tuotanto kasvaa suhteellisesti paljon hitaammin. Jo nyt elintarvikkeita on liian vähän. Jos ne jaettaisiin tasan maailman kaikkien ihmisten kesken, jäisimme kaikki aliravituiksi.

Tämä antaa jo viitteen siitä minkälainen on tilanne kehitysmaissa. Nälkää nähdään jo tänään. Kun normaali-ihmisen lasketaan tarvitsevan vuorokaudessa 3,000 kaloria niin esim. Intiassa kulutus on keskimäärin 1,500—1,800 kaloria. Ja jos otetaan vielä huomioon tärkkelys- ja valkuaisainepitoisten kaloreiden ero (esim. kasvikset ja vilja ja toisaalta liha ja maito) niin kuilu kasvaa nelinkertaiseksi. Lyhyesti: vajaa kolmannes maailman väestöstä kuluttaa yli 80% siitä mitä on tuotettu.

Eteenpäin katsellen kuva muuttuu nopeasti yhä synkemmäksi. Laskelmien mukaan vuonna 1970 kehitysmaissa 12 henkeä joutuu tulemaan toimeen sillä, jonka kehittyneiden maiden keskitason perheen jokainen jäsen kuluttaa erikseen. 1980 ollaan siinä, että maailma tarvitsee lisää 300 miljoonaa tonnia viljaa eli yhtä paljon kuin Pohjois-Amerikka ja Eurooppa tänään tuottavat yhteensä! Mistä tuo elintarvemäärä otetaan? Ja mistä saadaan elintarvikkeita vuonna 2000 jolloin meitä on 7,000 miljoonaa eli kaksi kertaa enemmän kuin 1967? Tänään nälkäisiä on ⅔ tai ¾ ihmiskunnasta — kukaan ei tiedä tarkkaa lukua — vuonna 2000 vastavasti ehkä ⅞.

Ja on niin että rikkaat maat rikastuvat samaan aikaan kun köyhät edelleen köyhtyvät. Toisin sanoen jopa itse kukin meistä istuu jonkun nälkäisen alkuasukkaan harteilla, tahtomatta Sinäkin. Juot varmaan mielelläsi kahvia vaikka se kallista onkin. Mutta jos brasilialaiselle plantaashityöläiselle maksettaisiin edes jonkinlaista säädyllisyyttä hipova palkka niin kahvi kallistuisi kaksinkolminkertaiseksi. Meitä riistetään ja meidät pannaan riistämään, vielä köyhempiä.

Mitä pitäisi tehdä? Sosialismista puhuminen on tässä yhteydessä täysin paikallaan mutta sekään ei enää yksin riitä. Tarvitaan laajaa kansain välistä yhteistoimintaa, jotta kehitys maissa voitaisiin toteuttaa vapaaehtoinen syntyvyyden säännöstely, jotta elintarvetuotantoa voitaisiin lisätä, lukutaidottomuus hävittää, teollisuuden rakentaminen panna alulle. Ja siihen tarvittaisiin myös mahtavia pääomia joita kehitysmailla ei ole.

Ja jos mitään ei tehdä niin nuo ihmiset tulevat jo ehkä 20 vuoden kuluttua — ehkä aikaisemminkin — ase kädessä vaatimaan meiltä mikä heille oikeudenmukaisuuden nimessä kuuluu. Eikä ole varmaa että heillä silloin on aikaa kuunnella selityksiämme, että olisimme kyllä auttaneet mutta halusimme vain ensiksi saada omat asiamme mallikelpoiseen kuntoon.

Reagan yritetään suistaa kansanäänestysmenetelmällä

Sacramento, Kalif. — Kampanja, joka tähtää Kalifornian kuvernöörin Ronald Reaganin erottamiseen kansanäänestyksellä, näyttää saavuttavan päämääränsä, väittivät Reaganin poliittiset vastustajat.

Tämän harvoin käytetyn kansanäänestysmenettelyn mukaan tarvitaan kirjelmä, jonka on allekirjoittanut 12 pros. vuoden 1966 vaaleissa äänestäneistä kalifornialaisista. Allekirjoitukset on saatava tämän kuun loppuun mennessä. Jos tähän aikamäärään mennessä 12 prosenttia eli 780,414 äänestäjää allekirjoittaa kirjelmän, pidetään Kaliforniassa kansanäänestys ensi syksynä.

Kalifornialaiset äänestävät tällöin Reaganin erottamisesta joko "kyllä" tai "ei", ja jos enemmistö äänestää "kyllä" tulee kuvernööriksi se ehdokas, joka on saanut enemmistön siitä äänistä.

Kampanjan järjestäjät väittävät keränneensä jo lähes 700,000 allekirjoitusta, ja he aikovat saada kirjelmään yli miljoona nimeä, jottei menettelyn pätevyydestä synny epäilyksiä.

Järjestäjät väittävät, ettei Reagan ole pätevä, että hän on heikentänyt yliopisto- ja terveydenhoitojärjestelmiä ja että hän yrittää edistää henkilökohtaisia pyrkimyksiään kansan kustannuksella.

Kolera Filippiineillä

Manila. — Ainakin 90 ihmistä on kuollut Manilan kaakkoispuolella puhjenneeseen koleraepidemiaan, ilmoitti Manila Times-lehti viime vaihteessa. Lehden mukaan neljä tai viisi ihmistä kuolee päivittäin koleraan. Lääkkeiden ja sairaalapaikkojen puutteen ilmoitettiin vaikeuttavan epidemian pysäyttämistä.

AUTTAA LÖYTÄMISESSÄ

Markkinoille on tullut mainiota vauvan ruokaa. Siinä on puoliksi appelsiinin mehua ja puoliksi valkosipulia (garlic). Sen lisäksi että vauva tulee siitä terveemmäksi, se on helpompi löytääkin.

Tilatkaa Vapaus

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannusarviot vapaasti!
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN 674-0797
144 Elgin St. S., Sudbury

SIIONIN SEURAKUNTA
SUDBURY
KOKOUKSET:
Sunnunt. 10 ap. kesäkämpällä
Sunnunt. 7 ip. Glad Tidings Tabernaaklessa
Vastapäätä Memorial-sairaalaa
Perj. 7.30 ip. Nuorten kokous kesäkämpällä
Pastorin osoite:
1843 PARIS ST., SUDBURY, ONT.
TERVETULOA!

KAUNIITA
KUKKIA
KUKKAKIMPPUJA
KUKKALAITTEITA
Poiketkaa hakemassa kukkakalenterinne
LOUGHEED
FLOWER SERVICE
Puhelin 673-9595
22 Durham St. N.
60 Eyre St., Sprucen kulmassa
SUDBURY

Delongchamp
CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. 675-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN KAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

KANNATTAKAA LIIKKEITÄ, JOTKA ILMOITTAVAT VAPAUDESSA!

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Wanupin kentällä ja haalilla pidetään suuret talkoot tänä lauantaina, heinäkuun 13. päivänä, alkaen kello 8 aamulla. Rajaton määrä talkoolaisia tervetulleita.

Sävel-kuoron harjoitukset on Finnish-haalilla keskiviikkoisin, alkaen klo 7.30 illalla.

Melody-orkesterin harjoitukset pidetään Finnish-haalilla maanantaisin, alkaen klo 7.30 illalla.

Alerts-Visan kokous Finnish haalilla tiistaina, heinäk. 23 pnä klo 7.30 illalla.

SAIRASLISTALLA

— Jarl Lind on hoidettavana Sudbury General sairaalassa huoneessa No. 417. Hän voi vastaanottaa vieraita.

Naiset olivat "istumalakossa"

Falconbridge. — Jos jollakin on vaikeuksia tällä alueella niin hänen pitäisi tiedoittaa niistä kauppalan johtajalle John A. Franklinille.

Mr. Franklin vihjaili kunnanvaltuuston kokouksessa tiistaina, että hän ei ole tyytyväinen jos hänelle ilmoitetaan viimeiseksi yleisön tyytymättömyyksistä.

Kokouksen aikana kaksi henkilöä Happy Valley Roadilta toi julki, että tomutilanne tiellä on sietämätön.

Edward-kadulla asuvat perheenemännät olivat järjestäneet tiistaina Happy Valley Roadille "istumalakon" ja pysäyttäneet liikenteen protestoiden sietämättömän tomutilanteen vuoksi.

Mrs. Claude Lavigne, joka oli yksi protesteeraajista, sanoi että paikalle kutsuttiin Falconbridgen poliisit, jotka veivät tuolit pois heidän altaan. Naiset protestoivat tien muutenkin huonon kunnon johdosta aiheuttamasta valtavasta tomumäärästä.

Tielle tuotiin kuitenkin vielä samana päivänä tomua sitovaa suolaa.

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori 674-4914
kotiin 673-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

Työtä saatavana

Nyt tarvitaan miltein rajaton määrä työvoimaa — elokuun alussa vietettävien suurjuhlien yhteydessä.

Pienikin apu auttaa. Jos ken tahansa voi tarjota työvuoron, kaksi tai enemmänkin vapaata työvoimaansa, häntä pyydetään ilmoittamaan työvalmiudestaan joko henkilökohtaisesti tai puhelimitse seuraaville henkilöille: Eino Lehtola (puh. 673-4797), Joan Palomäki (694-4892) ja Vic Jutila (866-2308).

Olkaa hyvä ja ilmoittautukaa työhön sillä ilman meidän kaikkien yhteisiä ponnisteluja emme selviä tulevista suurjuhlista.

Matkaohjeita juhlaväelle

Mahdollisen postilakon vuoksi lienee paikallaan selittää miten löytyvät elokuun ensimmäisen viikonlopun aikaiset tärkeimmät suurjuhlapaikat.

Kuten tiedetään, juhlat pidetään kahdella paikkakunnalla — Sudburyssa ja Wanupissa. Niiden välimatka on noin 15 mailia.

Ne, jotka saapuvat perjantai-iltana pidettäviin "tutustumis-" eli avajaistansseihin tulevat tietenkin suoraa päätä Sudburyyn — ja Sudbury on ilman muuta nikkelimaailman pääkaupunkina tunnettu kaikille.

Mutta lauantaiaamuna Wanupin kentällä alkaviin urheilukilpailuihin ja ulkoilmajuhlaan tulevat voivat huomioida Torontosta päin No. 69 maantietä tullessaan, että Wanupin haali ja kenttä on 15 mailia ennen Sudburya. Heti Wahnapitaen joen sillalle tultua käännytään Torontosta tullen oikealle ja juhlapaikka on siinä noin ½ mailin päässä.

Montrealista ja Ottawasta päin tultaessa on ajettava Sudburyn kaupungin läpi. Paras on seurata No. 17 maantietä Sudburyn kaupungin läpi (Elm katua pitkin Lorne-kadulle ja sitten Lorne kadulta toisilta katuvaloilta No. 69 maantielle (vasempaan) mistä tulee noin 13 mailin päässä vastaan Wanupin pieni tienviitta. Siitä käännytään vasempaan ja juhlapaikka tulee vastaan noin 3 mailin päässä. Jos kääntöpaikka tulee sivuutetuksi, niin kääntykää sitten ennen Wahnapitae-joen sillalle tuloa (noin 15 mailia Sudburysta) vasempaan joen vartta kulkevalle tielle, mistä juhlapaikka on noin ½ mailia. Soosta ja yleensä länneltä päin 17 maantietä tultaessa käännytään Regent kadun kulmasta No. 69 maantieviittaa seuraten No. 69 maantielle, ja siitä Wanupiin, kuten edellä on selitetty.

Helppo on siis löytää paikat ja hyvät ovat edessäolevat juhlat.

Tervetuloa!

Juntta lujittaa yhä otettaan

Ateena. — Kreikan sotilasjuntta julkaisi torstaina uuden perustuslakiluonnoksensa, mikä ottaa kuninkaalta pois miltei kaikki valtuudet, antaa lisävaltuuksia hallitukselle ja velvoittaa armeijan "suojelemaan vallassaolevaa hallitusta.

Julkaistessaan tämän perustuslakiluonnoksen pääministeri George Papadopoulos sanoi, että se alistetaan äänestyksellä hyväksyttäväksi syyskuun 29 pnä.

HYVÄ KIUAS-SAUNA
TYÖN PUISTOSSA
Auki keskiv., lauant. ja sunnunt. kello 1 ip.—11 illalla
1742 PARIS ST. SUDBURY

PATOAMINEN LOPETTI VEDEN SAASTUTUKSEN

Canadalaiset patosivat USAsta virtaavan joen protestiksi veden saastuneisuudesta

Centreville, N. B. — Presque Isle-joen tällä viikolla padonneet kyläläiset päästivät veden virtaamaan uudestaan sen jälkeen kun noin 20 mailin päässä joen yläjuoksulla oleva amerikkalainen tehdas ilmoitti, että se on lopettanut jätevesien jokeen laskemisen. Canadalaiset patosivat joen protestiksi USA:n puolella sijaitsevan tehtaan jätevesiä vastaan, koska ne saastuttivat joen veden.

"Me halusimme valan, että joen veden saastuttaminen lopetetaan", sanoi patoojien puhemiehenä toiminut Robert Caines. "Meillä ei ollut aikomusta padota jokea pysyväisesti. Nyt olemme saaneet äänemme kuuluville."

Kyläläiset käyttivät apunaan kaivinkoneita tehdessään 90 jalkaa korkean padon joen ylitse.

"Me saimme aikaan enemmän kuin odotimmekaan", sanoi Caines.

Pato aiheutti joen juoksun muuttumisen ja kuljetti kuolleita kaloja sekä saastuneen veden takaisin USA:n puolelle Mainen osavaltioon, noin 300 jalan päähän Canadan rajasta.

New Brunswickin resurssiministeri W. R. Duffie ilmoitti hänelle tiedoitetun maakunnan terveysvirastosta, että tuhansien kuolleiden kalojen poisto-operation on aloitettu rantamilla. Hän lupasi myös, että padon rakentaminen kyläläisten toimesta oli "tarpeeton ja lainvastainen teko".

Mainen osavaltion prokuraattori James S. Edwin ilmaisi kuitenkin epäilynsä sen suhteen, että pystyykö International Joint Commission käsittelemään veden saastutuskysymystä. Komissio käsittelee rajajokia koskevat kysymykset.

Mr. Edwin sanoi, että "kestää kuusi kuukautta ennen kuin komissio saa aikaan edes kokouksen".

Centrevillen kyläläiset sanoivat että jos vettä oli kokeiltu terveillä kaloilla ja ne kuolivat vajaassa kahdessa minuutissa sen jälkeen kun ne laitettiin jokeen.

Loch Ness-hirviön on taas nähnyt peräti 40 ihmistä

Vaikka vielä ei olekaan mätäkuu, Lontoossa on esitetty vuotuinen raportti maailmankuulusta vesioliosta, Loch Ness-hirviöstä.

Raportin on laatinut Loch Ness ilmiöä tutkiva tutkijalautakunta — mihin kuuluu ryhmä antautumuksellisia "metsästäjiä", jotka ovat kerränneet useita vuosia Nessie-tilastoja. Tämä tutkijat kertovat 40 ihmisen väittävän nähneensä tämän hirviön maalis- ja lokakuun välillä viime vuonna.

Skotlantilaissyntyinen kustantaja ja entinen parlamentin jäsen David James joka toimi tutkijalautakunnan päämiehenä, yrittää saada kerätyksi hirviön päästä niin selviä kuvia, että saadaan kaiken epäilyn voittava todistuskappale sellaisen hirviön olemassaolosta.

Tähän mennessä James ei ole tällaista kuvaa saanut. Mutta sen sijaan hänellä on paljon silminnäkijätodistajia.

Hirmun "nähneiden" joukossa kerrotaan olevan opiskelijoita, kaupanpitäjiä, farmareita, insinöörejä, lääkäreitä ja kokonaisia perheitä. Heidän Nessie-kuvauksensa vaihtelee. Mutta heitä yhdistää yksi seikka: He kaikin ovat nähneet jotakin.

Sirkuksen "suuri teltta" luhistui, kukaan ei kuollut

Auburn, N.Y. — Ukonilman yhteydessä nousseet tuulenpuuskat kaatoivat sirkuksen suuren teltan alumiinipaalut tulitikkujen lailla ja teltta luhistui tiistai-iltana kuin kirjekuori noin 1,400 katsojan päälle.

Onnettomuudessa ei kuollut kukaan, mutta Auburnin kahteen sairaalaan vietiin onnettomuuspaikalta 250 henkilöä — suurin osa heistä itkeviä ja pahoin pelästyneitä lapsia. Kaikkiaan loukkaantui 85 henkilöä, mutta ei kukaan vakavasti.

Onnettomuuden aikana oli niin kova sade, että 100 jaardin päässä ollut sheriffi ei nähnyt sirkustelttaa. Kova tuulenpuuska lopetti sirkusnäytöksen suuressa teltassa. Toisessa teltassa, mikä ei luhistunut, oli näytöstä seuraamassa noin 300 henkilöä.

Arvelee Kiinan tilanteen pahenevan

Washington. — USA:n ulkoministeriön Kiinan asiain seuraajat olettavat, että poliittinen kuohunta pahenee ennen kuin "kulttuurivallankumous" päättyy.

"Nyt olemme näkemässä todella vallankumouksellisen toisen taistelukierroksen", sanoi eräs virkailija. Toinen viranomainen esittikin mielipiteen, että kysymys on ensisijassa valtataistelusta.

Ei armeliaisuutta vaan oikeutta

Upsala. — Kehitysmaat tahtovat rauhaa ja yhteistyötä. Samalla ne vaativat kuitenkin myös oikeudenmukaisuutta ja kehitystä omalle väestölleen, sanoi Sambian presidentti Kenneth Kaunda puhuessaan Kirkkojen Maailmanneuvoston IV yleiskokouksessa Upsalassa. Maailman rikkaita ja köyhiä maita käsittelevässä puheessaan Kaunda vaati armeliaisuuden sijasta oikeutta kehitysmaille.

— Kehitys ja oikeudenmukaisuus eivät ole helposti saavutettavissa ilman nykyisen tilanteen syvällistä muuttamista. Esimerkiksi Sambiassa tarvitaan uudenlainen talousjärjestelmä. Etelä-Afrikassa puolestaan voi väärys korjautua ainoastaan poliittisen vallankäytön rakenteellisen muutoksen avulla.

Kaunda käsitteli laajassa puheessaan kehitysmaiden taloudellisia ongelmia ja totesi kehityksen suurimpana esteenä olevan pääomien puutteen. Hänen mukaansa köyhät maat tarvitsevat yhä vierasta pääomaa teollisuutensa ja taloutensa järjestämiseen.

— Rikkaitten ja köyhien maitten välistä kuilua ei kuitenkaan kavenna pääoma, jonka ainoana tarkoituksena on mahdollisimman suuren hyödyn saaminen. Tällainen kapitalismi on omiaan lisäämään vastakohtaisuuksia, totesi Kaunda.

— Maailman nykyinen jakautuneisuus ja erityisesti rikkaan pohjoisen puoliskon ja köyhän etelän vastakohtaisuus on vakava uhka maailmanrauhalle ja poliittiselle tasapainolle. Tämä tilanne merkitsee kutsua globaaliseen ajatteluun ja uuteen näkemykseen ihmisyydestä ja ihmiskunnasta.

Surut tekevät lihavaksi — lihavat aiheuttavat huolta

Berliini. — Saksan tämänvuotiseen 17. lääkärikongressiin, jonka tarkoitus oli lääkäreiden koulutuksen jatkaminen, saapui noin 10,000 osanottajaa maailman kaikilta kulmilta. Hampurin yliopiston dosentti, tohtori Helmut Freyburg käsitteli lihomisen ongelmaa.

Vuosia kestäneiden tutkimusten jälkeen hän on tullut siihen käsitykseen, että henkisen tyytymättömyyden ja liikasyömisen välillä on tietty yhteys. Lihavat potilaat voidaan jakaa kolmeen ryhmään: a) yhtämittaa syövät, b) sisäisen rauhattomuuden hillisemiseksi syömähaluiset ja c) ne, joiden ruokahalu kasvaa luonnottomasti syödessä.

Kaikkien kohdalla ruuan vähentäminen aiheutti selvän depression, jopa romahduksenkin. Professori Hardes Hampurista suositteli liikalihavuuden parantamiseen sekä liikuntoa että "maistuvaa" ruokaa — mutta ei kuitenkaan ylenpalttisesti. "Syömällä laihtumisen" voi lääkäri nykyisin opettaa lihavalle.

Tuul on pohjas koskei verem pääl mittää näy.

Uusikaupunki

ALINA JA WM. EKLUND, Sudbury, Ont., lahjoittavat $20.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

VIC. JUTILA, Beaver Lake, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja haastaa seuraavat: Yrjö Palomäki ja Anselm Kääriäinen, Beaver Lake, Ont., Carl Saarela, Arvi Sandholm ja Lauri Koski, Whitefish, Ont.

ARVI KOSKI, Kapuskasing, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja toivoo hyvää menestystä haasteryntäykselle.

MRS. SENJA SAARI, Connaught, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

VÄINÖ ROSS, Blairmore, Alta., lahjoittaa $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

VÄINÖ ROSS, Bairmore, Alta., lahjoittaa $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

HEINO SAARELA, R.R.3, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi ja haastaa seuraavat ystävät tekemään samoin: Kaarlo Mikkola, Ilmari Motelli ja Toivo Järvi, kaikki R.R. 4, Port Arthur, Ont., sekä myös kaikki merijärveläiset tällä alueelta ja muualtakin.

MATTI PELTO, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden talousseman turvaamiseksi ja haastaa ystäviä lännen aavikolta tekemään samoin tai paremmin.

ARTHUR AHO, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat ystävät tekemään samoin tai vointinsa mukaan: Frank Mäki, Yrjö Korpi, Oskar Maklin, K. Salminen, Paavo Voutilainen, Frank Vuorinen ja muut lukuvan pojat, kaikki Port Arthurista.

LOVISA ANDERSON, Fort William, Ont., lahjoittaa $3.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

A. STENLUND, Sylvan Lake, Alta., lahjoittaa $1.00 Vapaudelle.

ELISA SALONEN, Sylvan Lake, Alta., lahjoittaa $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat: John Liimatainen, Jack Luoma, Tilda Hummer ja Anna Tuominen, Edmonton, Alta ja Anna Kinnunen, Thorhild, Alta.

LYDIA JA ENOCK SORSA, Canmore, Alta., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastavat Salma ja Kusti Putulan, Mara, B.C., kuinka dollarit myöten antavat.

KARL LEHTO, Toronto, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi.

MANDA JA ANTTI RANTA, Vancouver, B.C., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja haastavat seuraavat tekemään samoin: Yrjö Saarikoski ja Matti Varila, Vancouver, B.C., Elma ja Henry Pesonen, White Rock, B.C., Flora ja John Annala, Revelstoke, B.C., ja Emil Järvi, Thorhild, Alta.

HULDA GROHN, Vancouver, B.C., vastaa $2.00 Elle Saaren haasteeseen ja haastaa seuraavat: Aino ja Nick Wälimaa sekä Tyyne ja Lauri Viitala, Vancouver, B.C.

TAAVA MAUNUS, Vancouver, B.C., vastaa $2.00 Elle Saaren haasteeseen ja haastaa seuraavat: Eini ja Vick Niemi, Jenny ja Emil Raunio ja Hilma Leaf, kaikki Ladysmith, B.C.

LEMPI WIITALA, Sointula, B.C., lahjoittaa $6.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastaa seuraavat: Arvo Tynjälä, Vancouver, B.C., Emma ja Mauno Ahola, Uno Sanderson sekä Taimi Peterson, Sointula, B.C.

TYYNE SILLMAN, Port Arthur, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden hyväksi ja haastaa seuraavat: Helen Korzyenski, Anni Kauhanen ja Aira Perälä, kaikki Port Arthur, Ont.

ALIINA JA SAM RAUTANEN, R.R. 1, Redbridge, Ont., lahjoittavat $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

JOHN AHLQVIST, R.R. 1, Whitefish, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapaudelle ja Liekille.

HANNA JA MATTI SAARI, Sudbury, Ont., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi ja haastavat seuraavat: Yrjö Mäki, Sudbury, Ont., Niilo Saari, Kirkland Lake, Ont. ja Matti Kujala, Bruce Mines, Ont., tekemään jokaisen vointinsa mukaan.

HILMA JA ENSIO WUORI, Sudbury, Ont., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat Väinö Hohterin, Sudburysta, vointinsa mukaan.

EMMI JA HANNES SUOMALA, R.R. 4, Sudbury, Ont., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat seuraavat: Laina ja Urho Purra, Sudbury, Ont., Helga ja Toivo Kivi sekä John Salminen, Long Lake, tekemään vointinsa mukaan.

HULDA JA AARO HIETALAHTI, Toronto, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden hyväksi.

CSJ:n SUDBURYN OSASTO, Sudbury, Ontario, lahjoittaa $300.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

RAUHA JA AIMO MÄKI, Sudbury, Ont., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat seuraavat: Viljo Luoto, ja Taisto Lane, Toronto, Ont., Oliver Laine ja Leo Lahti, Sudbury, Ont., Lillian ja Aulis, R.R. 2, Sudbury, Ont., ja Matti Tolmonen, R.R. 1, Whitefish, Ont.

EINO LAMMI, Hawk Junction, Ont., vastaa $5.00 Arvi Holmin haasteeseen Vapauden hyväksi.

MAIJA JA V. JAAKKOLA, Toronto, Ont., lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastavat veljet jatkamaan haastetta.

AILI JA EMIL RAKKOLA, Sault Ste. Marie, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

RAUHA JA JUSSI MÄKI, Willowdale, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastavat seuraavat: Lauri Koski, Kenogami Lake, Lempi ja Vili Sihlman sekä Isaac Sahala, Kirkland Lake, Ont., ja Emppu Ristonen, Toronto, Ont.

R. MYLLYNIEMI, Ansonville, Ont., lahjoittaa $1.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastaa Johan Mäen, Martti Pellolan ja Eino Rintalan, kaikki Connaught, Ont.

KALLE LAHTI, R.R. 1, Val Caron, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat: Hulda Korhonen, Hanmer, Ont. ja Toini Lehto, Val Therese, Ont.

MARIANA NEVALA, Nipigon, Ont. lahjoittaa $9.68 Vapauden talous aseman tukemiseksi.

INKERI JA W. T. POOLE, Toronto, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

OLAVI HIRVELÄ, Sudbury, Ont. vastaa $5.00 Impi ja Frank Tommilan haasteeseen Vapauden hyväksi ja haastaa Hilda Kauppilan, Sudbury, Ont.

WEIKKO ALANEN, R. R. 2, Nolalu, Ont. lahjoittaa $1.00 Vapaudelle

EMIL HANKILA, South Porcupine, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat vointinsa mukaan: Arvi Mäki, Point du Bois, Man., Allan Gronroos, White Rock, B. C., Einar Lassila, Toronto, Ont., Emil Pakka ja Paul Männistö, South Porcupine, Ont.

ELVI JA KALLE JÄRVI, Pottsville, Ont. lahjoittavat $4.00 lehtiensä hyväksi ja kehoittavat jokaista lukijaa tekemään lahjoituksen, että lehtiemme ilmestyminen olisi turvattu.

JACK KIVINIEMI, Sudbury, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

IRJA JA AATU KOIVULA, R. R. 1, Whitefish, Ont. lahjoittavat $15.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

JOHN SALMINEN, R. R. 2, Sudbury, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat vointinsa mukaan: Lauri Karjalainen ja Vic. Hänninen, Long Lakelta.

FANNY JA WM. HAAPALAINEN, Montreal, Que. lahjoittavat $3.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

JALMAR SALONEN, Kirkland Lake, Ont. vastaa $5.00 Isaac Nahalan haasteeseen ja haastaa seuraavat: Aino ja Heikki Pitkänen, Saimi ja Väinö Järvi, Lempi ja Vili Sihlman sekä Aarne Sikola, kaikki Kirkland Lakelta.

FRANK RUOHO, Nipigon, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi.

S. JA J. RINTA, Geraldton, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden talousaseman tukemiseksi ja haastavat seuraavat: A. ja V. Mattila, A. ja J. Mäkilä sekä S. ja J. Kamppi, kaikki Geraldton, Ont.

HILJA KETOLA, R. R. 1, Peachland, B. C. lahjoittaa $1.00 Vapaudelle ja haastaa kaikki Vapauden ystävät lahjoittamaan vointinsa mukaan.

GEORGE SAIVO, Port Arthur, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi ja toivoo, että kaikki Porin puolesta tulleet ottaisivat tämän huomioon ja tekisivät lahjoituksen vointinsa mukaan. Haastan siis viemään haastekapulaa eteenpäin!

Tässä katsauksessa	$ 695.68
Aikaisemmin Vapaudessa julkaistu	1,183.00
	1,878.68
Liekin lahjoitukset	76.00
Yhteensä	$1,954.68

SÄÄSTÖHINNOILLA RAKENNUSTARPEITA

HAAPAVANEERIA		
¼" x 4' x 4'	Levy	1.95
JALOKUUSIVANEERIA		
¼" x 4' x 8' G1S	Levy	4.99
⅜" x 4' x 8' G1S	Levy	6.69
½" x 4' x 8' G1S	Levy	8.49
⅝" x 4' x 8' G1S	Levy	9.99
¾" x 4' x 8' G1S	Levy	11.59

PALJON MUITA ERIKOISUUKSIA
CASH & CARRY
BUILDING MATERIALS
Myös auki tiistai-iltasin ja koko päivän keskiviikkona
Dell St. — Morn kad. kohdalla 674-7471 Sudbury

Jackson & Barnard
HAUTAUSTOIMISTO
Palvellut Sudburyn yhdyskuntaa yli neljäkymmentä vuotta edistyneellä tavalla, jonka vuoksi voimme tarjota hienoimmat mukavuudet: kappelin, joka on kuin kirkko, urkurin ja kykenevän henkilökunnan ilman lisämaksua.
VAPAATA PARKKEERAUSTILAA TONTILLAMME
233 Larch St. Sudbury

TALON MYYNTI-, OSTO- JA VAKUUTUSASIOISSA käyttäkää:
LAINE AGENCIES
VAKUUTUS- JA KIINTEISTÖTOIMISTO
Canadan suurin suomalainen kiinteistöjen välittäjä
PENTTI PENTTILA Kotiin 675-2041
OLIVER R. LAINE Kotiin 674-4167
Konttori 675-6427
125 DURHAM ST. S. SUDBURY, ONTARIO

Tehkää Suomi-matkanne
BALTIC STEAMSHIP LINES'in
matkustajalaivalla
"ALEXANDR PUSHKIN"
Montrealista Helsinkiin ilman mitään vaihtoja.
Kulkuvuorot Montrealista:
ELOKUUN 15
SYYSKUUN 16
LOKAKUUN 17
Kulkuvuorot Helsingistä:
HEINÄKUUN 14
ELOKUUN 31
LOKAKUUN 2
Kaikilla matkoilla laiva poikkeaa Helsingissä. Siis matkalla ei mitään vaihtoja, vaan samassa laivassa matkan päämäärään asti.
Halvin turistiluokan "Intermediate"-kauden lipun hinta Montrealista Helsinkiin $314.00.
Tehkää paikkatilauksenne osoitteella:
VAPAUS TRAVEL AGENCY
P.O. BOX 69, SUDBURY, ONT.

ILMOITUS

Haluamme ilmoittaa suomalaisille, että suomalainen myymämiehemme SULO HEINO voitti 2-viikon vapaan huvimatkan Brittiläis-saarille, myyntimiesten kilpailuissa.
CAMBRIAN FORD
ENNEN McLEOD MOTORS
65 LARCH ST. PUH. 673-9501 SUDBURY